



INAPI
Ministerio de
Economía, Fomento y
Turismo

Gobierno de Chile

reporte inapi 2022

inapi report 2022

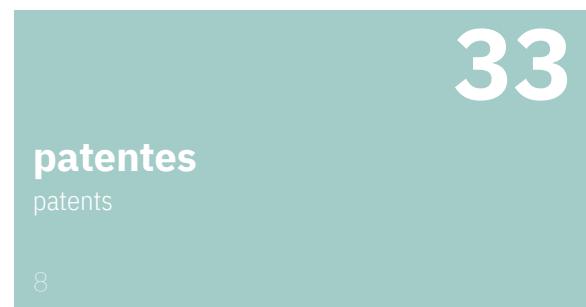
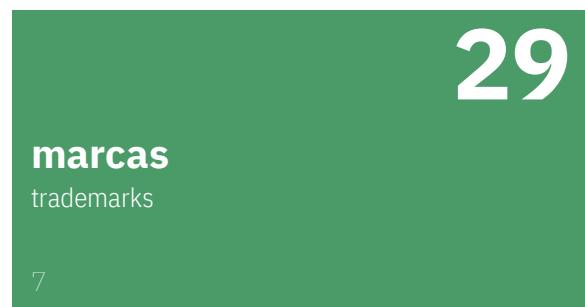
**impulsando la innovación y el emprendimiento
a través de la propiedad industrial**

fostering innovation and entrepreneurship
through industrial property



contenidos

contents



1

palabras de la directora nacional

statement by the director general

Al mirar el año 2021 con la perspectiva del tiempo, puedo asegurar con gran satisfacción que gracias al trabajo y compromiso de cada uno de los funcionarios y funcionarias, INAPI protagonizó grandes avances en aras de generar un sistema de propiedad industrial (PI) más robusto y cercano a la comunidad. Progresos que están enmarcados en nuestra agenda institucional e inspirados en la vocación por entregar servicios de excelencia, con equidad de género.

Uno de los hitos más relevantes se produjo en el mes de julio con la aprobación de un nuevo marco legal en materia de PI, que dotará al ecosistema de innovación y emprendimiento de más y mejores herramientas de protección. Se trata de la Ley N° 21.355, que modifica la actual Ley N° 19.039. Dentro de los avances ampliamente esperados, se contempla la incorporación de patentes provisionales; nuevas posibilidades en materia signos

Looking back at 2021 with hindsight, I can assure with great satisfaction that thanks to the work and commitment of each and every one of the officials, INAPI made great progress in order to generate a more robust industrial property (IP) system reaching closer to the community. Improvements outlined by our institutional agenda and inspired by the vocation to deliver excellent services, with gender equity.

One of the most relevant milestones occurred in July with the approval of a new legal framework for IP, which will provide the innovation and entrepreneurship ecosystem with more and better protection tools. It is Law No. 21,355, which modifies the current Law No. 19,039. Among the widely expected upgrades we have the inclusion of provisional patents; new possibilities regarding distinctive signs, the introduction of non-traditional trademarks (three-dimensional,

distintivos, la introducción de marcas no tradicionales (tridimensionales, hologramas, de posición, etc.); la incorporación de la caducidad por falta de uso de registro marcario; el nuevo tipo penal de falsificación de marcas, y la usurpación de patente, entre otros.

En mayo se produjo otra buena noticia para Chile, luego que los ministerios de Economía y Relaciones Exteriores en conjunto con INAPI, sometieran a aprobación del Congreso Nacional el Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas. Formar parte de este sistema se convertirá en una directa contribución para la internacionalización de las marcas chilenas, es decir, nuevas oportunidades para innovadores y emprendedores locales. En concreto, se abren posibilidades en 126 países u organizaciones políticas y económicas que ya se encuentran adheridas y que, en suma, representan el 80% del comercio mundial.

holograms, position marks, etc.); the incorporation of expiration due to lack of use of a trademark registration; the new criminal offense of trademark counterfeiting, and patent usurpation, among others.

In May there was another piece of good news for Chile, after the Ministries of Economy and Foreign Affairs, together with INAPI, submitted the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks for approval by the National Congress. Being part of this system will become a direct contribution to the internationalization of Chilean trademarks, that is to say, new opportunities for local innovators and entrepreneurs. Specifically, possibilities are opened in 126 countries or political and economic organizations that are already adhered and that, in sum, represent 80% of world trade.

En consecuencia, desde julio de 2022 los usuarios y usuarias que cuenten con una solicitud en trámite o un registro concedido para proteger su marca en Chile, podrán presentar una solicitud ante la Oficina Internacional de la OMPI (Organización Mundial de la Propiedad Intelectual), con la asistencia de INAPI como Oficina de origen, designando todos los territorios a los que desee extender su registro en el extranjero (y que formen parte del acuerdo). De esta manera, la tramitación será más simple, más económica y con plazos más acotados, entre otros beneficios.

Ambos proyectos permitirán convertir al sistema de propiedad industrial de Chile en uno de los más modernos de la región. Esto es, sin lugar a dudas, un motivo de orgullo, principalmente por el intenso trabajo y compromiso que ha asumido toda la organización en su conjunto. Me permite destacar a las áreas y subdirecciones que han estado directamente involucradas con los procesos de transformación en materia de flujos de trabajo y sistemas, a saber: marcas, patentes, transferencia del conocimiento, tecnologías de la información, servicio de atención de usuarios y el departamento internacional y de políticas públicas.

Estos cambios se producen en un momento histórico en materia de uso de los derechos de propiedad industrial en Chile, principalmente en marcas. El escenario de crisis sanitaria e inestabilidad económica produjo un fuerte impacto en la creación de nuevos

Consequently, as from July 2022, users holding a pending application or a granted registration protecting their trademark in Chile may submit an application to the International Office of WIPO (World Intellectual Property Organization), with the assistance of INAPI as Office of Origin, designating all the territories where they wish to extend their registration abroad (and which are part of the agreement). In this way, the processing will be simpler, cheaper and entailing shorter deadlines, among other benefits.

Both projects will make it possible to turn Chile's industrial property system into one of the most modern in the region. This is, without a doubt, a source of pride, mainly due to the intense work and commitment assumed by the entire organization as a whole. Allow me to highlight the areas and divisions that have been directly involved with the transformation processes in terms of workflows and systems, namely: trademarks, patents, transfer of knowledge, information technologies, user service and the international and public policy department.

These changes occur at a historic moment in terms of the use of industrial property rights in Chile, mainly in trademarks. The scenario of health crisis and economic instability had a strong impact on the creation of new businesses. The trend became evident in the explosive growth of

emprendimientos. La tendencia se evidenció en el crecimiento explosivo de solicitudes de marcas desde el inicio de la pandemia. El alza escaló a un 32% al comparar el cierre de 2021, con el año 2019 (previo a la pandemia).

El crecimiento de las solicitudes de marcas en Chile ha estado impulsado principalmente por usuarios nacionales, que representan el 77% (año 2021) del total de las tramitaciones recibidas por la institución.

Nuestra agenda también ha estado marcada por la reconstrucción. En años anteriores, parte de nuestras instalaciones fueron vandalizadas en el marco del denominado estallido social, lo que significó un duro golpe, porque la destrucción afectó principalmente a nuestra zona destinada a la atención presencial de usuarios y archivo físico. Sin embargo, como equipo nos orientamos a convertir este amargo capítulo institucional en una oportunidad para generar mayor valor hacia la comunidad.

Al respecto, hemos articulado un proyecto para dar una nueva vida a estos espacios, en función de los desafíos que demanda nuestra agenda institucional. Durante el segundo semestre de 2021 trabajamos intensamente en remodelar nuestra zona de atención de usuarios y generar un amplio sector para promover en forma colaborativa el uso estratégico de la propiedad industrial, con actores públicos y privados del ecosistema de

trademark applications since the start of the pandemic. The increase scaled to 32% when comparing the end of 2021 with that of 2019 (prior to the pandemic).

The growth of trademark applications in Chile has been driven mainly by national users, who represent 77% (year 2021) of the total number of proceedings filed before the institution.

Our agenda has also been marked by reconstruction. In previous years, our facilities were partially vandalized in the framework of the so-called social upheaval, which meant a severe blow, because the destruction mainly affected our area destined to user attention and archive. However, as a team we aim to turn this bitter institutional chapter into an opportunity to generate greater value towards the community.

In this regard, we have articulated a project to give a new life to these spaces, based on the challenges demanded by our institutional agenda. During the second half of 2021, we worked intensively on remodeling our user service area and generating a broad sector to collaboratively promote the strategic use of industrial property, with public and private actors from the innovation and entrepreneurship ecosystem. Such works of construction are a clear reflection of the nature of our strategic initiatives,



innovación y emprendimiento. Tales obras son un claro reflejo del carácter de nuestras iniciativas estratégicas, que buscan acercar la PI a todas y todos y redefinir nuestra oferta de servicios, con el claro objetivo de contribuir a la reactivación económica.

Los esfuerzos han rendido importantes frutos, que nos estimulan a seguir adelante. Durante este año, INAPI logró el mayor puntaje en los indicadores evaluados, en la categoría de instituciones públicas nuevas, del Índice de Innovación Pública que elabora el Laboratorio de Gobierno. Los resultados dan cuenta de las capacidades institucionales para innovar y generar instancias de colaboración. También fue el año en que figuramos dentro de las seis oficinas de marcas más innovadoras del mundo, junto con México, Reino Unido, Singapur, Corea del Sur y la Unión Europea (EUIPO), según World Trademark Review.

Por lo tanto, junto con nuestro rol registral, nos enorgullece saber que INAPI se ha convertido en un actor relevante en el ecosistema local e internacional. En este contexto y a través de nuestra unidad de inteligencia de datos, nos hemos propuesto utilizar en forma estratégica la información técnica que albergan nuestros sistemas sobre marcas y patentes. La iniciativa busca aportar un insumo valioso para la toma de decisiones en materia de política pública.

De esta iniciativa han emergido numerosos reportes y análisis sobre tendencias tecnológicas (patentes) y

which seek to bring IP closer to everyone and redefine our service offering, with the clear objective of contributing to economic reactivation.

Efforts have yielded significant results, encouraging us to move forward. During this year, INAPI achieved the highest score in the evaluated indicators, in the category of new public institutions, of the Public Innovation Index prepared by the Government Laboratory. The results show the institutional capacities to innovate and generate instances of collaboration. It was also the year that we were listed among the six most innovative trademark offices in the world, alongside Mexico, the United Kingdom, Singapore, South Korea and the European Union (EUIPO), according to World Trademark Review.

Therefore, along with our registry role, we are proud to know that INAPI has become a relevant actor in the local and international ecosystem. In this context and through our data intelligence unit, we have proposed to strategically use the technical information stored in our systems on trademarks and patents. The initiative seeks to provide valuable input for decision-making in matters of public policy.

Numerous reports and analysis have emerged from this initiative on technological trends (patents) and the evolution of trademark applications,

evolución de las solicitudes de marcas, en los que se han considerado variables tan sensibles como el territorio y la perspectiva de género. Respecto a este punto, hemos logrado diagnosticar objetivamente las brechas en materia de participación de mujeres en el uso del sistema, lo que nos ha impulsado a generar un paquete de proyectos con diversas agencias a fin de contribuir a la tan anhelada equidad.

De este modo, convocamos la primera mesa público-privada sobre género y propiedad industrial. En conjunto con todas las organizaciones participantes, diseñamos y ejecutamos un exitoso seminario que abordó el rol de la PI en el sector agroalimentario, actividad que estuvo dirigida a la comunidad de emprendedoras de la red de Mujeres del Pacífico.

Gracias a nuestros procesos sistemáticos y al compromiso de toda la organización, en forma transversal, fuimos designados como embajadores del Sello Paridad de Género (IPG Chile), que administra el Ministerio de la Mujer.

Otro hito relevante en esta materia durante el año 2021, fue la ejecución de la primera Asamblea de carácter presencial de la Red Latinoamericana de Propiedad Intelectual y Género, en el marco de la Asamblea General de los Estados miembros de la OMPI, en Ginebra (Suiza). En la oportunidad se sumaron cuatro países a la iniciativa de colaboración, que en total suma ocho naciones.

in which variables as sensitive as the territory and the gender perspective have been considered. Regarding this point, we have been able to objectively diagnose the gaps in terms of women's participation in the use of the system, which has prompted us to generate a package of projects with various agencies in order to contribute to the long-awaited equity.

In this way, we convened the first public-private working group on gender in industrial property. Together with all the participating organizations, we designed and executed a successful seminar that addressed the role of IP in the agri-food sector, an activity that was aimed at the community of entrepreneurs of the Pacific Women's Network.

Thanks to our systematic processes and the commitment of the entire organization, in a transversal way, we were designated as ambassadors of the Gender Parity Seal (IPG Chile), which is administered by the Ministry of Women.

Another relevant milestone in this matter during the year 2021 was the execution of the first on-site Assembly of the Latin American Network on Intellectual Property and Gender, within the framework of the General Assembly of the Member States of WIPO, in Geneva (Switzerland). On the occasion, four countries joined the collaboration initiative, which totals eight nations.



En este marco, tuve el privilegio de asumir como la primera mujer latinoamericana en presidir la Asamblea de la Unión del Tratado de Cooperación en materia de Patentes de la OMPI (PCT). Este importante reto lo asumo con la responsabilidad de contribuir con el máximo rigor desde Chile a alcanzar los objetivos trazados y acordados por los 155 Estados contratantes.

En consecuencia, cada uno de estos logros y desafíos nos permiten articular una organización de alta eficiencia, prestigiosa y que ha demostrado tener una fuerte voluntad de adaptación a los cambios en beneficio del desarrollo económico de Chile.

In this framework, I had the privilege of assuming as the first Latin American woman to preside over the Assembly of the Union of the WIPO Patent Cooperation Treaty (PCT). I assume this important challenge with the responsibility of contributing with the utmost rigor from Chile to achieve the objectives outlined and agreed upon by the 155 Contracting States.

Consequently, each of these achievements and challenges allow us to put together a highly efficient, prestigious organization that has shown a strong will to adapt to changes for the benefit of Chile's economic development.



Loreto Bresky

Directora Nacional INAPI
INAPI Director General



2

institucionalidad

institutional framework

quiénes somos

about us



INAPI es el organismo público independiente sujeto a la supervisión del Presidente de la República por intermedio del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo encargado de la administración y atención de los servicios de la propiedad industrial en Chile. Le corresponde, asimismo, promover la protección que brinda la propiedad industrial y difundir el acervo tecnológico y la información de que dispone.

INAPI is an independent government agency subject to the supervision of the President through the Ministry of Economy, Development and Tourism, in charge of the administration and management of the industrial property system in Chile, as well responsible for promoting the intellectual property protection provided by the relevant law, and also for disseminating the available technological knowledge and information.



INAPI contribuye a la estrategia de innovación impulsada por el Gobierno de Chile generando sistemas eficientes para el uso y protección de los derechos de propiedad industrial, promoviendo la innovación, el emprendimiento y la transferencia de conocimiento a la comunidad.



INAPI contributes to the Chilean Government's innovation strategy by generating efficient systems for the use and protection of industrial property rights, and by promoting innovation, entrepreneurship and knowledge transfer to society.



rol de INAPI

INAPI's role



Institución encargada del registro de las patentes de invención, modelos de utilidad, marcas comerciales, indicaciones geográficas, denominaciones de origen y dibujos y diseños industriales.

Governmental agency in charge of granting invention patents, utility models, trademarks, geographical indications, appellations of origin and industrial designs.



Autoridad Internacional de Búsqueda Internacional y de Examen Preliminar Internacional conforme al Tratado de Cooperación en materia de Patentes, PCT, en idiomas español e inglés.

International Searching Authority and International Preliminary Examining Authority under the Patent Cooperation Treaty, PCT, in both Spanish and English languages.



Única entidad en Chile que tiene acceso a las más importantes bases de datos de información científica, tecnológica y de patentes y demás categorías de propiedad industrial, las cuales son reconocidas como valiosas y principales fuentes de información tecnológica a nivel mundial.

The only entity in Chile that has access to the most important databases of scientific, technological and patent information, as well as of other categories of industrial property rights, which are recognized as the most valuable and main sources of technological information worldwide.

misión 2020-2022

2020-2022 institutional mission

Consolidar el Sistema Nacional de propiedad industrial (PI), mediante la protección de los derechos, la difusión del conocimiento y el fomento de una visión equilibrada y comprehensiva de la PI, con el fin de contribuir al desarrollo económico y social de Chile.

To consolidate the national IP system through the protection of rights, the dissemination of knowledge and the promotion of a balanced and comprehensive view of industrial property (IP), aiming to contribute to the economic and social development of Chile.

visión 2020-2022

2020-2022 institutional vision

INAPI será una institución referente a nivel mundial en el registro, gestión, promoción y calidad de la PI, posicionándola como un motor del emprendimiento e innovación con el fin de ayudar a incrementar la productividad y diversificación de la economía del país.

INAPI will be a world class institution on the registration, management, promotion, and quality of IP, positioning it as an engine for entrepreneurship and innovation in order to increase productivity and diversification of the country's economy.

objetivos estratégicos

strategic goals



Promover políticas públicas que fomenten la transferencia tecnológica.

Promoting public policies that encourage technology transfer.



Aumentar la utilización de los derechos de PI por parte de los usuarios nacionales, tanto en Chile como en el extranjero, contribuyendo al desarrollo de sus emprendimientos e innovaciones.

Increasing the use of IP rights by national users, both in Chile and abroad, contributing to the development



Facilitar el acceso de emprendedores e innovadores chilenos a mercados internacionales, mediante vinculación y cooperación con otros países y oficinas u organizaciones de PI.

Facilitating the access of Chilean entrepreneurs and innovators to international markets, by networking and cooperating with other countries and IP offices and/or organizations.



Modernizar el Sistema Nacional de PI de modo que la protección de activos intangibles forme parte del sistema de emprendimiento e innovación nacional.

Updating the National IP System so that the protection of intangible assets would be considered within the national innovation system.



Consolidar la excelencia en la gestión de los servicios de examen de solicitudes de marcas y patentes, de modo de fortalecer la calidad de los derechos conferidos.

Consolidating excellence standards in the examination of trademark and patent applications, in order to ensure the quality of IP rights granted.

pilares estratégicos

strategic focal points



ecosistema
ecosystem

mejora del sistema de PI
improving the IP system



PYMES
SMEs

servicios de PI orientados a las PYMES
IP services geared towards SMEs



mejora institucional
institutional improvement

reorientar la organización para entregar un mejor servicio
reorienting the organization towards the delivery of better services

ejes transversales

crosscutting issues



Enfoque de género
Gender-sensitive approach



Nuevas tecnologías
New technologies

3

desarrollo institucional

institutional development

3.1 tecnologías de la información

information technologies

El trabajo de implementación de los cambios introducidos por la nueva ley 21.355 implicó un gran esfuerzo por parte del área TIC durante el 2021, el que continuará durante este 2022, ya que tanto los procedimientos como las nuevas instituciones incorporadas requieren ser reflejadas en los distintos sistemas tecnológicos que permiten la correcta tramitación y administración de los derechos de propiedad industrial a cargo de INAPI.

Para ello, en materia de desarrollo y explotación de sistemas, se abordó la elaboración de la nueva plataforma de tramitación para el funcionamiento de la ley de propiedad industrial, además de la adecuación del sistema IPAS (Sistema

The work of implementing the changes introduced by the new law 21.355 involved a great effort on the part of the ICT area during 2021, which will continue during 2022, since both the procedures and the new institutions incorporated need to be reflected in the different technological systems that allow the correct processing and administration of industrial property rights by INAPI.

To this end, in terms of systems development and operation, the construction of the new processing platform allowing the operation of the industrial property law was addressed, in addition to the adaptation of the IPAS system (Industrial Property Administration System, a platform provided by WIPO) and INAPI's website.

de Administración de Propiedad Industrial, plataforma que provee la OMPI y de la página web de INAPI.

En el área de transformación digital se puso en marcha la operación con expediente digital completo, lo que permitió funcionar óptimamente en pandemia y satisfacer los requerimientos de funcionarios y funcionarias, como también de usuarios y usuarias de INAPI. Para abordar el trabajo remoto excepcional se crearon funciones de revisión y carga de documentos digitales faltantes en el gestor documental (IPAS EDMS), aumentando y mejorando la calidad de los expedientes vigentes y, dado el cierre del edificio de INAPI por cuarentena, mediante turnos que siguieron estrictos protocolos sanitarios, se mantuvo la preparación y envío de las cartas certificadas para cumplir con la normativa legal vigente.

In the digital transformation area, the full digital file function was performed, which allowed to work in optimal terms during the pandemic and to satisfy the requirements of INAPI's staff, as well as external users. To deal with exceptional remote work, review and upload functions for missing digital documents were created in the document managing system (IPAS EDMS), increasing and improving the quality of current files and, given the closure of INAPI's building due to lockdown, the preparation and mail of certified letters, complying with current legal regulations, was maintained through shifts that followed strict health protocols.

Finally, in terms of infrastructure and user support, all INAPI production environment servers were transferred to the datacenter of the Undersecretary of Economy; the network security devices (firewall) were renewed, allowing to improve



Por último, en materia de infraestructura y soporte a usuarios, se trasladaron todos los servidores de ambientes productivos de INAPI al *datacenter* de la Subsecretaría de Economía; se renovaron los dispositivos de seguridad de la red (*firewall*), permitiendo mejorar la seguridad de acceso a la red, la conexión VPN y los filtros de navegación, y se implementó un mecanismo para aplicar actualizaciones de Windows y otros software (Adobe, Java, etc.) de forma centralizada, periódica y controlada en los computadores de INAPI.

the security of access to the network, the VPN connection and the browsing filters, and a mechanism was implemented to apply updates to Windows and other software (Adobe, Java, etc.) in a centralized, periodic and controlled manner within INAPI's computers.



3.2 consolidación y ampliación del sistema de teletrabajo

consolidation and expansion of the teleworking system

El continuo perfeccionamiento del Sistema de Teletrabajo de INAPI se enfocó durante el 2021 en tres ejes principales: mejorar la experiencia de los teletrabajadores, teletrabajadoras y sus jefaturas; reforzar la cultura de teletrabajo que nos distingue como institución, y mantener el posicionamiento como referente para el

The work of implementing the changes introduced by the new law 21.355 involved a great effort on the part of the ICT area during 2021, which will continue during 2022, since both the procedures and the new institutions incorporated need to be reflected in the different technological systems that allow the correct processing and administration of industrial property rights by INAPI.

diseño e implementación de sistemas de teletrabajo en la administración pública nacional.

Con estos objetivos se ejecutó el Plan de Fortalecimiento 2021, que comprendió capacitaciones para fortalecer tanto el liderazgo de las jefaturas de teletrabajadores, promoviendo una mejor adecuación a las condiciones de desempeño con equipos deslocalizados territorialmente, como las habilidades para teletrabajar y mejorar la adaptación a las nuevas condiciones de desempeño de los teletrabajadores.

Para enriquecer el diseño y focalización de acciones de mejora de este sistema se efectuó la Encuesta de Calidad de Vida Laboral, Conciliación y Teletrabajo (septiembre 2020 – agosto 2021) y se incorporaron mejoras en los indicadores. Por último, se habilitó el segundo domicilio para teletrabajar.

Asimismo se avanzó en la ampliación del sistema de teletrabajo para el año 2022.

Bearing these objectives in mind, the 2021 Strengthening Plan was carried out, which included training to strengthen both the leadership of teleworker managers, promoting better adaptation to performance conditions with territorially relocated teams, as well as teleworking and adaptation improvement to the new performance conditions skills for teleworkers.

To enrich the design and targeting of actions to improve this system, the Survey on Quality of Work Life, Conciliation and Telework was carried out (September 2020 - August 2021) and improvements were incorporated into the indicators. Lastly, a second address for teleworking was enabled.

Likewise, progress was made in expanding the teleworking system for the year 2022.

84 %

de los funcionarios califica la experiencia de teletrabajo/ trabajo remoto como satisfactoria o muy satisfactoria (Encuesta de Calidad de Vida Laboral, Conciliación y Teletrabajo).

of the staff rate the telework/ remote work experience as satisfactory or very satisfactory (Survey on Quality of Work Life, Conciliation and Telework).

3.3 gestión de riesgos COVID-19

COVID-19 risk management

Producto de la Pandemia del COVID-19 y de acuerdo a lo establecido en la Ley N° 21.342, INAPI realizó la actualización de su Plan de Prevención de Exposición de Riesgos COVID-19 para contar con un marco de funcionamiento óptimo en el retorno seguro de los funcionarios al trabajo presencial y de esta manera evitar el contagio.

Conforme a lo anterior, se constituyó el Comité de Riesgos COVID-19 que tiene como principal objetivo gestionar e implementar medidas para evitar el contagio, promover el autocuidado y comunicar oportunamente cambios en la legislación sanitaria vigente. Además, se estableció como medida preventiva la posibilidad de continuar en trabajo remoto excepcional en situaciones especiales para funcionarios que sean responsables del cuidado niños menores en edad escolar o adultos mayores.

Por otra parte, producto de la Pandemia del COVID-19 y su largo impacto en la salud mental de los funcionarios, la Mesa de Calidad de Vida de INAPI realizó diversas actividades buscando contribuir al bienestar psicológico de los funcionarios. Dentro de las actividades realizadas destacan la semana de la Calidad de Vida, cursos y talleres coordinados con la Asociación Chilena de Seguridad en el marco de su programa de Salud Mental, realización de actividades dirigidas a compartir en familia y la celebración del 18 de septiembre de manera híbrida.

As a result of the COVID-19 Pandemic and in accordance with the provisions of Law No. 21.342, INAPI updated its COVID-19 Risk Exposure Prevention Plan in order to provide an optimal operating framework for the safe return of officials to on-site work and thus avoid contagion.

Consequently, the COVID-19 Risk Committee was established, whose main objective is to manage and implement measures to prevent contagion, promote self-care and promptly communicate changes in current health legislation. In addition, the possibility of continuing in exceptional remote work in special situations was established as a preventive measure for officials who are responsible for children of school age or have older adults under their care.

On the other hand, as a result of the COVID-19 Pandemic and its long-term impact on the mental health of officials, INAPI's Quality of Life Committee carried out various activities seeking to contribute to the psychological well-being of our staff. Among the activities carried out, the Quality of Life week stands out, courses and workshops coordinated with the Chilean Safety Association within the framework of its Mental Health program, activities aimed at family participation and the hybrid celebration of September 18.

3.4 mesa de acción inmediata

immediate action working group

El establecimiento de esta mesa surgió producto de la búsqueda de herramientas que permitieran abordar en forma oportuna, eficiente y transversal las consecuencias provocadas en los ámbitos familiar y laboral de las personas por los factores estresantes generados por la pandemia de COVID-19. Se traduce en una nueva institucionalidad para abordar las diferentes dimensiones diagnosticadas por el Departamento de Gestión y Desarrollo de Personas, plasmada en la Resolución N°251/2021.

Para lograr su objetivo, la mesa se encuentra integrada por representantes de todas las áreas y estamentos, enfocados en las siguientes líneas de trabajo: desconexión, nuevos sistemas de reconocimiento, rediseño de proceso de movilidad y análisis organizacional.

The establishment of this working group came up as a result of the search for tools that would allow addressing in a timely, efficient and transversal manner the consequences caused by the stressors generated by the COVID-19 pandemic in people's family and work environments. This result in a new institutional framework aimed to address the different dimensions diagnosed by INAPI's HR Department, embodied in Resolution No. 251/2021.

To achieve its objective, the working group gathers representatives from all areas and levels, which focus on the following lines of work: disconnection, new recognition systems, redesign of the mobility process and organizational analysis.

3.5 transformación digital del estado

digital transformation of state administration

Dentro del marco del proyecto de Gobernanza del Conocimiento, con foco en los principios rectores de la **Ley N° 21.180**, sobre Transformación Digital del Estado, cuya vigencia comienza en junio de 2022, durante el 2021 la Subdirección Jurídica puso énfasis en realizar asesorías referidas a las distintas adecuaciones necesarias de efectuar a la normativa interna de INAPI, consideradas principalmente dentro de las implementaciones de la ley 21.355, su reglamento y la adhesión al Protocolo de Madrid.

Within the framework of the Knowledge Governance project, focusing on the guiding principles of **Law No. 21.180** on the State Administration Digital Transformation, which will enter into force as from June 2022, during 2021 INAPI's Legal Division placed emphasis on providing advice regarding the different adaptations required to settle in the internal regulations, mainly within the implementations of Law 21.355, its regulations and the accession to the Madrid Protocol.

3.6 recuperación de las instalaciones de INAPI

recovery of INAPI's premises

Luego de los daños provocados en enero y octubre del año 2020 al edificio que ocupa INAPI, se realizaron los mayores esfuerzos que permitieran en el menor tiempo posible volver a trabajar con normalidad, con condiciones de seguridad y bienestar adecuadas por una parte y, respecto de las oficinas siniestradas, **reconstruirlas** con un estándar más exigente, tanto en seguridad como en funcionalidad, buscando disponer de un espacio de trabajo acogedor y con diseño de espacio en sintonía con la estrategia institucional.

After the harm caused in January and October 2020 to the building that hosts INAPI, great efforts were made in order to allow normal work to be resumed in the shortest possible time, with adequate safety and well-being conditions on the one hand and, with respect to damaged offices, **rebuild them** with superior standards, both in safety and functionality, seeking to provide a welcoming workplace and a space design according with the institutional strategy.

Para ello se efectuó un levantamiento de los daños a las instalaciones, se hicieron valer los seguros asociados, se gestionaron recursos presupuestarios con los ministerios de Economía y de Hacienda y se realizaron las contrataciones necesarias para habilitar los pisos siniestrados.

Asimismo, durante gran parte de 2021 se realizaron también acciones para recuperar los bienes comunes, tales como ascensores, aseo industrial de todos los pisos, aumentar la seguridad perimetral, reparación de redes de agua y de energía eléctrica, entre otros.

For this purpose, an assessment of the damage to the facilities was carried out, the associated insurances were asserted, budgetary resources were managed with the Ministries of Economy and Finance and the necessary contracts were made to enable the damaged building stories. Also, during much of 2021, actions were carried out to recover common assets, such as elevators, industrial cleaning of all floors, perimeter security increase, repair of water and electricity networks, among others.





3.7 comunicaciones

El año 2021 fue muy activo para el Departamento de Comunicaciones en materia de gestión de prensa. Los hitos que marcaron la agenda fueron la tramitación de la Ley 21.355, la adhesión de Chile al Protocolo de Madrid, las sostenidas alzas de solicitudes de marcas y patentes, las iniciativas en materia de equidad de género y los esfuerzos institucionales por potenciar el programa Sello de Origen, entre otros. Durante ese período se contabilizaron más de 230 apariciones de INAPI en prensa, tanto en medios nacionales como internacionales.

Por su parte, las redes sociales de INAPI se consolidaron como un canal de alta eficiencia para mantener una comunicación bidireccional con los usuarios del sistema de propiedad industrial. El crecimiento orgánico permitió alcanzar un total de 28.251 seguidores en las cuentas de [Instagram](#), [Facebook](#), [LinkedIn](#) y [Twitter](#), lo que equivale a un incremento de un 22% en comparación con el año anterior.



3.7 communications

The year 2021 was very active for the Communications Department in terms of press management. The milestones that marked the agenda were the processing of Law 21.355, the accession of Chile to the Madrid Protocol, the sustained rise in applications for trademarks and patents, initiatives on gender equality and institutional efforts to promote the Seal of Origin program, among others. During that period, more than 230 appearances of INAPI in the press were counted, both in national and international media.

Moreover, INAPI's social networks were consolidated as a highly efficient channel for maintaining two-way communication with users of the industrial property system. Organic growth made it possible to reach a total of 28,251 followers on the [Instagram](#), [Facebook](#), [LinkedIn](#) and [Twitter](#) accounts, which is equivalent to an increase of 22% compared to the previous year.



En materia de comunicaciones internas, durante el segundo semestre se estrenó un estudio de grabación, destinado a la generación de nuevos contenidos y a las transmisiones de ponencias y talleres en línea. En ese marco nació el *Podcast* de INAPI, que fue concebido para aumentar el sentido de pertenencia entre los funcionarios y funcionarias, mejorar la oportunidad en la entrega de información y relevar la cultura organizacional.



In terms of internal communications, during the second semester a recording studio was set out, aimed at generating new content and broadcasting presentations and online workshops. In this context, the INAPI Podcast was premiered, which was conceived to increase the sense of belonging among officials, improving the timeliness in the delivery of information and highlighting the organizational culture.



4.1 reforma a la ley de propiedad industrial

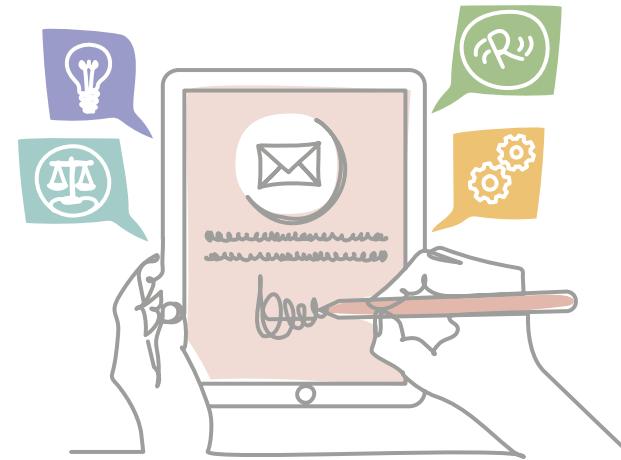
industrial property law reformation

El 5 de julio de 2021 fue publicada en el Diario Oficial la [Ley 21.355](#), que modifica las leyes 19.039 de Propiedad Industrial y 20.254 que crea el INAPI, y que entrará en vigencia con la publicación de su respectivo Reglamento (Decreto Supremo N° 82 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo de fecha 29 de octubre de 2021) el que, a la fecha de publicación de este reporte, concluyó el trámite de Toma de Razón ante la Contraloría General de la República y será publicado en el Diario Oficial en mayo de 2022.

Esta nueva ley busca perfeccionar el actual sistema de propiedad industrial, permitiendo una mejor protección y observancia de estos derechos de PI, estableciendo procedimientos de registro más eficientes y expeditos, que no solo faciliten y aclaren los trámites

On July 5, 2021, [Law 21.355](#), which modifies Laws 19.039 on Industrial Property and 20.254 on INAPI's foundation, was published in the Official Gazette. This law will enter into force with the publication of its respective Regulations (Supreme Decree No. 82 of the Ministry of Economy, Development and Tourism dated October 29, 2021) which, at the date of publication of this report, concluded its administrative processing before the General Comptroller and will be published on the Official Gazette in May 2022.

This new law seeks to improve the current industrial property system, allowing better protection and enforcement of IP rights, establishing more efficient and expeditious registration proceedings that not only facilitate and clarify the procedures



que los usuarios deben realizar para su obtención, sino que también permitan a INAPI realizar una gestión más rápida, eficaz y de mejor calidad.

Durante todo el 2021 y lo que va del 2022 un equipo integrado por todas las áreas de INAPI ha trabajado intensamente en la implementación de la nueva normativa, con foco en seis subproyectos.

that users must carry out for its granting, but also allow INAPI to carry out a faster, more efficient and better-quality management.

Throughout 2021 and so far in 2022, a team made up of all INAPI areas has worked intensely on the implementation of the new regulations, with a focus on six subprojects.

6 subproyectos

Legislativo y reglamentario, el que contempló inicialmente la redacción del proyecto de ley, su seguimiento y apoyo técnico al Ministerio de Economía en la tramitación en el Congreso Nacional. Por otra parte, recogiendo la reforma legal aprobada por el congreso y además teniendo en consideración la normativa de **protección de datos personales** y de **transformación digital del Estado**, se trabajó en un nuevo Reglamento de la ley 19.039, que reemplaza completamente al reglamento aprobado por el Decreto Supremo N° 236 de 25 de agosto de 2005.

Actualización de Circulares y Resoluciones, con el fin de entregar claridad técnica y jurídica sobre la práctica de INAPI a las distintas partes interesadas, se redactaron cuatro nuevas circulares, dos en el área de marcas (marcas no tradicionales y marcas colectivas y de certificación), dos en el caso de patentes (una general y otra relativa a la extensión de vigencia de los registros de diseños y dibujos industriales) y una resolución relativa al sistema de tramitación electrónica y a la plataforma de servicios de INAPI.

Levantamiento de requerimientos técnicos, necesarios para ajustar las distintas plataformas tecnológicas de INAPI de manera que entreguen un soporte adecuado a las necesidades de los usuarios y a los cambios a implementar.

6 subprojects

Legislative and regulatory, which initially contemplated the drafting of the bill, its follow-up and technical support to the Ministry of Economy in the processing before the National Congress. On the other hand, taking into account the legal reform approved by Congress and also taking into consideration the regulations for the **protection of personal data** and **digital transformation of the State**, work was done on a new Regulation of Law 19.039, which completely replaces the regulation approved by the Supreme Decree No. 236 of August 25, 2005.

Update of domestic rules (circulars and resolutions) in order to provide technical and legal clarity on INAPI's practice to the different interested parties; four new circulars were drafted, two in the area of trademarks (non-traditional trademarks and collective and certification marks), two in the case of patents (one general and the other related to the time extension of industrial designs and drawings registrations) and a resolution related to the electronic processing system and INAPI's service platform.

Identification of technical requirements, necessary to adjust the different technological platforms of INAPI so that they provide adequate support to the needs of the users and the changes to be implemented.

Adecuación de IPAS (Intellectual Property Administration System, sistema provisto por la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, OMPI, para la administración de los derechos de propiedad industrial a cargo de INAPI). En este subproyecto se ha contado con la valiosa y permanente cooperación técnica de la OMPI.

Adecuación de sistemas tecnológicos e informáticos internos de INAPI a los requerimientos de la nueva ley.

Capacitación y divulgación, enfocado en capacitar, tanto a las y los funcionarios como a usuarios de INAPI, en las nuevas definiciones legales, procedimentales y cambios tecnológicos implementados, de modo de facilitar el uso de las nuevas instituciones de derechos de propiedad industrial establecidos y el adecuado funcionamiento de los procesos bajo este nuevo régimen legal y, por otra parte, difundir los cambios implementados y sus beneficios, tanto a nivel interno como externo, reduciendo dudas y ajustando expectativas de las distintas partes interesadas.

- **Repositories Institucionales con información sobre Ley Corta y Protocolo de Madrid**
- **Organización de 17 webinar internos**
- **Organización de 5 webinar externos**
- **Preparación de una nueva Guía para Usuarios: Tramitación y conceptos prácticos sobre el sistema de propiedad industrial en Chile.**

Adaptation of IPAS (Intellectual Property Administration System, system provided by the World Intellectual Property Organization, WIPO, for the administration of industrial property rights by INAPI). This subproject has benefited from the valuable and permanent technical cooperation of WIPO.

Adaptation of INAPI's internal technological and computing systems to the requirements of the new law.

Training and diffusion, focused on building capacities for both officials and users of INAPI regarding the new legal and procedural definitions and technological changes implemented, in order to facilitate the use of the new institutions on industrial property rights that are established and the proper functioning of the processes under this new legal regime and, on the other hand, disseminate the implemented changes and their benefits, both internally and externally, undertaking doubts and adjusting expectations of the different stakeholders.

- **Institutional Repositories with information on the Legal Amendment and the Madrid Protocol**
- **Organization of 17 internal webinars**
- **Organization of 5 external webinars**
- **Preparation of a new Guide for Users: Processing and practical concepts on the industrial property system in Chile.**

principales cambios incorporados por la ley 21.335

main changes incorporated by law 21.335



materia operativa

- Notificaciones por medios electrónicos [eliminación de carta certificada].
- Reformas en materia de pago de derechos para optimizar los procedimientos de registro:**
 - cambio de la oportunidad pago [renovación de marcas y anotaciones].
 - improcedencia de devolución de derechos pagados.
 - nuevos cobros: exceso de hojas – desarchivo de patentes.

operational matters

- Notifications by electronic means [elimination of certified letters].
- Reforms regarding the payment of fees in order to optimize registration proceedings:
 - change in payment opportunity [trademark renewals and record alteration applications].
 - inadmissibility of refund of paid fees.
 - new collections: excess of pages – restoration of patent applications.



mejoras procedimentales y nuevos beneficios en materia de patentes

- Otorgamiento de fecha de solicitud sin pago de derechos iniciales.
- Restauración de prioridad y posibilidad de utilizar la plataforma DAS OMPI.
- Opción de pago por anualidades.
- Patentes provisionales.
- Rebaja en el arancel pericial de ciertas solicitudes PCT (ISA/IPEA).

procedural improvements and new benefits regarding patents

- Granting of application date without payment of initial rights.
- Restoration of priority and the possibility to use WIPO DAS.
- Annuities as a payment option.
- Provisional patents.
- Reduction in the expert fee for certain PCT applications (ISA/IPEA).



a nivel sustantivo

- Marcas no tradicionales: olfativas, tridimensionales, hologramas, de posición, etc.
- Caducidad marcaria por falta de uso.
- Eliminación de las marcas de establecimientos comerciales e industriales.
- Mejora en la regulación aplicable a marcas colectivas y de certificación.
- Extensión del plazo de vigencia de dibujos y diseños industriales.
- Nuevo procedimiento simplificado de depósito sin examen sustantivo para diseños y dibujos industriales.
- Acción de usurpación de patentes.
- Límite a la protección suplementaria.

at a substantive level

- Non traditional trademarks: olfactory, three-dimensional, holograms, position, etc.
- Trademark cancellation due to non-use.
- Elimination of trademarks covering commercial and industrial establishments.
- Improvement on the applicable regulation to collective and certification trademarks.
- Extension of the term of validity of industrial drawings and designs.
- New simplified deposit procedure without substantive examination for industrial designs and drawings.
- Patent usurpation action.
- Limit to the supplementary protection.



observancia de propiedad industrial

- Nuevo tipo penal de falsificación marcaria
- Indemnizaciones preestablecidas para los casos de falsificación marcaria

industrial property enforcement

- New criminal offense of trademark counterfeiting
- Pre-established damages for cases of trademark counterfeiting

4.2 implementación del protocolo de madrid

implementing the madrid protocol

La adhesión al Protocolo concerniente al [Arreglo de Madrid](#) relativo al Registro Internacional de Marcas es parte de la Estrategia Nacional de Propiedad Industrial desarrollada por INAPI y se enmarca dentro de las políticas públicas encaminadas a avanzar en el proceso de modernización del sistema de Propiedad Industrial de Chile.

En mayo de 2021 el Congreso Nacional [aprobó](#) la adhesión al Protocolo y el 4 de abril de 2022 [Chile formalizó la adhesión](#) al tratado mediante el depósito del instrumento de adhesión ante el Director General de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, OMPI, y entrará en vigencia en Chile a partir de Julio de 2022, conforme lo dispone el mismo tratado.

Para lograr su óptima implementación, un equipo liderado por la Subdirección de Marcas, compuesto por representantes de diversas áreas de INAPI, se encuentra trabajando desde un comienzo en los distintos aspectos que deben ser abordados para ponerlo en marcha a nivel nacional. Así, al igual que en el proyecto de implementación de las reformas de la ley 21.355, el proyecto se organizó en nueve subproyectos:

The accession to the Protocol concerning the [Madrid Agreement](#) on the International Registration of Trademarks is part of the National Industrial Property Strategy developed by INAPI and it is framed within the public policies aimed at advancing in the modernization process of the Chilean Industrial Property system.

In May 2021, the National Congress [approved](#) adherence to the Protocol and on April 4th, 2022 Chile [formalized adherence to the treaty](#) by depositing the instrument of adherence with the Director General of the World Intellectual Property Organization, WIPO, and it will enter into force in Chile as from July 2022, as provided by the same treaty.

To achieve optimal implementation, a team led by the Trademark Area, made up of representatives from various other areas of INAPI, has been working from the beginning on the different aspects that must be addressed to launch it at the national level. Thus, as in the project to implement the reforms of Law 21.355, the project was organized into nine subprojects:

- **Proceso Legislativo/ Iniciativa de Adhesión:** a cargo de estudiar, analizar y proponer los términos de la adhesión de Chile al Protocolo, monitorear el estado de avance de la tramitación legislativa, entre otras tareas.

- **Proceso Normativo:** encargado de ajustar y dictar las normas regulatorias necesarias para su correcta aplicación.

- **Tasas:** que se ocupó de proponer el esquema de tasas a adoptar por INAPI y su gestión interna y en relación a OMPI.

- **Oficina de Origen:** responsable de definir los procedimientos para la obtención de un nuevo registro internacional, proponer las modificaciones necesarias en el flujo de trabajo de IPAS y demás requerimientos de negocio.

- **Oficina Designada:** a cargo de abordar los cambios en los procedimientos administrativos para procesar una solicitud originada en un registro internacional recibido de la OMPI.

- **Adecuación IPAS:** ocupado de definir las modificaciones necesarias para la implementación en IPAS de las tareas como Oficinas de Origen y designada.

- **Adecuación de Subsistemas:** encargado de implementar el módulo de recepción en línea para solicitudes presentadas ante INAPI

- **Legislative Process/Accession Initiative:** in charge of studying, analyzing and proposing the terms of Chile's accession to the Protocol, monitoring the state of progress of the legislative process, among other tasks.

- **Normative process:** in charge of adjusting and dictate the necessary regulatory norms for its correct application.

- **Fees:** in charge of proposing the fee scheme to be adopted by INAPI and its internal management and in relation to WIPO.

- **Origin Office:** responsible for defining the proceeding for obtaining a new international registration, proposing the necessary modifications in the IPAS workflow and other business requirements.

- **Designated Office:** in charge of addressing changes in the administrative proceedings to process an application originating from an international registration received from WIPO.

- **IPAS adaptation:** in charge of defining the necessary modifications for the implementation in IPAS of the tasks as Origin and Designated Office.

- **Adaptation of Subsystems:** entrusted with implementing the online reception module for

como Oficina de Origen, realizar cambios en la pizarra de pagos de tasas, nuevo contenido para el portal web de INAPI, etc.

- **Capacitación Interna:** encargado de definir y coordinar un programa de formación para las distintas áreas de INAPI y particularmente la Subdirección de Marcas, definir la estrategia y plan de difusión interna.
- **Divulgación y Capacitación externa:** para diseñar y ejecutar un plan de capacitación y promoción de uso del sistema a los potenciales usuarios del mismo.

applications submitted to INAPI as the Office of Origin, making changes to the fee payment board, new content for the INAPI web portal, etc.

- **Internal Training:** in charge of defining and coordinating a training program for the different areas of INAPI and particularly the Trademarks Area, defining the strategy and internal dissemination plan.
- **Dissemination and External Training:** in order to design and execute a plan for training and promoting the use of the system to its potential users.



madrid system advantages

ventajas del sistema de madrid

prácticas

- Permite acceder a un procedimiento centralizado de presentación y gestión.
- Se presenta una solicitud en un idioma y se paga solo un conjunto de tasas para obtener protección en muchos mercados.
- La protección puede hacerse extensiva a nuevos mercados a medida que evoluciona la estrategia empresarial.

practical

- Allows access to a centralized filing and management proceeding.
- An application is filed in one language and one set of fees is paid to obtain protection in many markets.
- Protection can be extended to new markets as business strategy evolves.

económicas

- Permite presentar una solicitud internacional, que equivale a una serie de solicitudes nacionales, ahorrando tiempo y dinero.
- Evita el pago de servicios de traducción a varios idiomas o tener que lidiar con los procedimientos administrativos de las distintas oficinas de PI.

economic

- It allows to file an international application, which is equivalent to a series of national applications, saving time and money.
- It avoids paying for translation services into multiple languages or having to deal with the administrative proceedings of various different IP offices.

4.3 estrategia INAPI 2020–2022

INAPI 2020–2022 strategy

Durante el año 2021 se dio continuidad a la implementación de la Estrategia INAPI 2020–2022 que incluye 21 iniciativas que tienen como fin el cumplimiento de los objetivos estratégicos institucionales. El 2021 se implementaron nueve de ellas, completando así el 90% de avance en los dos primeros años. Las iniciativas abordan temas tan diversos como mejoras internas, inteligencia artificial y PI, apoyo a las Pymes, transferencia tecnológica, adhesión a tratados internacionales y capacitaciones, entre otros, buscando siempre generar valor público en las políticas y prestación de bienes y servicios por parte de INAPI.

During 2021, the implementation of the INAPI 2020–2022 Strategy continued, which includes 21 initiatives aimed at meeting the institutional strategic objectives. In 2021, nine of them were implemented, thus completing 90% progress in the first two years. The initiatives address topics as diverse as internal improvements, artificial intelligence and IP, support for SMEs, technology transfer, adherence to international treaties and training, among others, always seeking to generate public value in policies and the provision of goods and services by INAPI.

Los equipos de trabajo a cargo de la implementación de estas iniciativas están conformados con un enfoque multidisciplinario, integrados por funcionarias y funcionarios de distintas áreas y estamentos, favoreciendo un proceso creativo de innovación y de gestión de proyectos que busca generar un mayor compromiso por parte de los funcionarios, potenciando además nuevos liderazgos dentro de la institución.

The work teams in charge of implementing these initiatives were conformed with a multidisciplinary approach, made up of officials from different areas and levels, favoring a creative process of innovation and project management that seeks to generate greater commitment on the part of officials, as well as promoting new leaderships within the institution.



4.4 género

gender



INAPI ha enmarcado su acción en temas de género dentro del Cuarto Plan Nacional de Igualdad entre mujeres y hombres 2018–2030, adquiriendo internamente un compromiso institucional con el acortamiento de Brechas de Género e Inequidades existentes. En ese contexto destaca en 2021 la dictación de la Política de Género de INAPI, que apunta a que el servicio alcance la transversalización de género. Además, por sus buenas prácticas laborales con enfoque de género, en 2021 INAPI fue distinguido nuevamente con el [Sello IPG](#), índice paridad de género, entre 114 empresas, siendo el único servicio público entre las instituciones embajadoras de dicho sello.

A nivel externo, dentro de los proyectos de la agenda de género desarrollados durante el 2021 destacan:

INAPI has outlined its action on gender issues within the Fourth National Plan for Equality between women and men 2018–2030, internally acquiring an institutional commitment to shortening existing Gender Gaps and Inequalities. In this context, the issuance of the INAPI Gender Policy stands out in 2021, which aims for the service to achieve gender mainstreaming. In addition, for its good labor practices with a gender focus, in 2021 INAPI was distinguished again with the [IPG Seal](#), gender parity index, among 114 companies, being the only public service among the ambassador institutions of said seal.

Externally, within the projects of the gender agenda developed during 2021, the following stand out:



Red Latinoamericana de PI y Género

INAPI en conjunto con las oficinas de Colombia, Costa Rica, Perú y con el apoyo de la OMPI, lideró la creación de la [Red Latinoamericana de PI y Género](#) que fue lanzada en el mes de junio de 2021, en una ceremonia online que contó con la presencia del Director General de OMPI, Sr. Daren Tang.

El objetivo de la Red es promover y posicionar la PI en favor del cierre de brechas y la equidad de género, facilitando procesos de intercambio de buenas prácticas y experiencias entre las Oficinas Nacionales de Propiedad Intelectual de la región, que permitan el desarrollo y fortalecimiento de capacidades en esta materia, generando así un beneficio para las propias oficinas y de quienes acceden a sus servicios.

La Red sostuvo su [primera sesión presencial](#) en Ginebra en octubre de 2021, en el marco de las Asambleas Generales de OMPI, oportunidad en la que se sumaron cuatro nuevos miembros: Argentina, Ecuador, Uruguay y República Dominicana. Finalmente, durante este año los equipos técnicos han coordinado el desarrollo de la [página web](#) de la Red que ofrecerá una mayor visibilidad de la Red a nivel internacional, proceso en el que INAPI ha contribuido con su *expertise técnica* e infraestructura.

Latin American IP and Gender Network

INAPI, together with the IP offices of Colombia, Costa Rica, Peru and with the support of WIPO, led the creation of the [Latin American IP and Gender Network](#), which was launched in June 2021, in an online ceremony that featured the presence of the Director General of WIPO, Mr. Daren Tang.

The objective of the Network is to promote and position IP in favor of closing gaps and gender equity, facilitating processes for the exchange of good practices and experiences between the National Intellectual Property Offices of the region, allowing for the development and strengthening of capacities in this area, thus generating a benefit for the offices themselves and for those who access their services.

The Network held its [first on-site session](#) in Geneva in October 2021, within the framework of the WIPO General Assemblies, an opportunity in which four new members joined: Argentina, Ecuador, Uruguay and the Dominican Republic. Finally, during this year the technical teams have coordinated the development of the Network's [website](#) that will offer greater visibility of the Network at an international level, a process in which INAPI has contributed with its technical expertise and infrastructure.

Mesa Pública - Privada de Género en PI

Con miras a contribuir a la equidad de género en el sistema de propiedad industrial mediante la generación de iniciativas colaborativas de aprendizaje y promoción, durante el año 2021 se creó la [Mesa Pública - Privada de Género en PI](#).

Esta instancia liderada por INAPI comenzó a funcionar formalmente en abril de 2021, reuniendo a los actores claves del ecosistema de propiedad industrial del país: SOFOFA, Asociación de Mujeres del Pacífico, Asociación Chilena de Propiedad Intelectual (ACHIPI), Red de Gestores Tecnológicos, Hub APTA, Consejo de Rectores, Departamento de Comercio Inclusivo de la División de Comercio y Desarrollo Sustentable de la SUBREI, y algunos estudios jurídicos como Albagli Zaliasnik y Carey. A la fecha ha sesionado en tres oportunidades y seguirá reuniéndose de manera trimestral.

Una de las iniciativas más destacables que ha surgido de esta mesa es el lanzamiento de una serie de webinars en propiedad industrial con enfoques temáticos por industria. El primero de ellos, que se realizó en el mes de noviembre del 2021 en colaboración con la Red de Mujeres del Pacífico, estuvo enfocado en el sector agroalimentario. El seminario tuvo alta convocatoria y participación a nivel nacional.

Public - Private Working Group on Gender in IP

With a view to contributing to gender equity in the industrial property system through the generation of collaborative learning and promotion initiatives, during 2021 the [Public-Private Working Group on Gender in IP](#) was created.

This instance led by INAPI formally began operating in April 2021, bringing together the key players in the country's industrial property ecosystem: SOFOFA, Pacific Women's Association, Chilean Intellectual Property Association (ACHIPI), Network of Technology Managers, Hub APTA, Council of Rectors, Department of Inclusive Trade of the Division of Trade and Sustainable Development of SUBREI, and some law firms such as Albagli Zaliasnik and Carey. To date, it has met three times and will continue to meet quarterly.

One of the most notable initiatives that has emerged from this working group is the launch of a series of webinars on industrial property with thematic approaches by industry. The first of them, which was held in November 2021 in collaboration with the Pacific Women's Network, was focused on the agri-food sector. The seminar had a high participation at the national level.

4.5 observancia

enforcement

Dentro de las labores de INAPI de fortalecimiento del sistema de propiedad industrial, en agosto se realizó la 7º reunión Mesa de Observancia que busca potenciar la coordinación entre los distintos actores del sistema nacional a cargo de la observancia de los derechos de Propiedad Intelectual en el país. En esta ocasión, se abordaron, entre otros temas, el efecto de la pandemia en el trabajo de las distintas instituciones, las modificaciones a la ley de Propiedad Industrial en materia de observancia, especialmente el nuevo delito de falsificación marcaria, y la modernización de la regulación referida a suspensiones de despacho efectuadas por el Servicio Nacional de Aduanas. En el marco del trabajo de esta mesa se efectuaron capacitaciones a funcionarios de la Policía de Investigaciones de Chile y del Servicio Nacional de Aduanas.

As part of INAPI's efforts to strengthen the industrial property system, the 7th enforcement working group meeting was held in August, seeking to strengthen coordination between the different actors of the national system in charge of the enforcement of Intellectual Property rights in the country. On this occasion, among others, the following topics were addressed: the effect of the pandemic on the work of the different institutions, the modifications to the Industrial Property Law in terms of enforcement, especially the new crime of trademark counterfeiting, and the modernization of the regulation referring to clearance suspensions carried out by the National Customs Service. Within the framework of the work of this group, training was provided to officials of the Chilean Investigative Police and the National Customs Service.

4.6 sello de origen

seal of origin

A casi una década del lanzamiento del programa Sello de Origen, más de una treintena de productos de diversa naturaleza integran el catálogo.

INAPI como administrador del programa y luego de efectuar un diagnóstico, consideró relevante replantear y proponer nuevas acciones, destinadas tanto a la valoración del sello, como al fortalecimiento del programa y de los productos tradicionales chilenos que forman parte del mismo.

Producto de lo anterior, en 2021 surge INAPI+Origen, concurso que busca apoyar a productos tradicionales chilenos que formen parte del programa Sello de Origen, para fortalecer la vinculación virtuosa con sus territorios a través de modelos de gestión y de gobernanza adecuados a la naturaleza de sus productos.

En esta primera versión se apoyó a aquellos productos que presentaron madurez productiva, potencial de comercialización e internacionalización y una gobernanza adecuada. Se recibieron 17 postulaciones y se efectuaron 48 horas lectivas de formación para los diez productos tradicionales seleccionados en "Diseño de estrategias para productos de Origen", incluyendo materias de gobernanza, modelos de negocios, asociatividad y packaging.

Almost a decade after the launch of the Seal of Origin program, more than thirty products of a diverse nature make up the catalogue.

INAPI, as administrator of the program and after making a diagnosis, considered it relevant to rethink and propose new actions, aimed at both the valuation of the seal, and the strengthening of the program and the traditional Chilean products that are part of it.

As a result of the above, in 2021 INAPI+Origen was established, a contest seeking to support traditional Chilean products that are part of the Seal of Origin program, to strengthen the virtuous link with their territories through management and governance models appropriate to the nature of their products.

In this first version, support was given to those products that presented productive maturity, potential for commercialization and internationalization, and an adequate governance model. 17 applications were received and 48 class hours of training were provided for the ten traditional products selected in "Strategy Design for Origin Products", including matters of governance, business models, associativity and packaging.

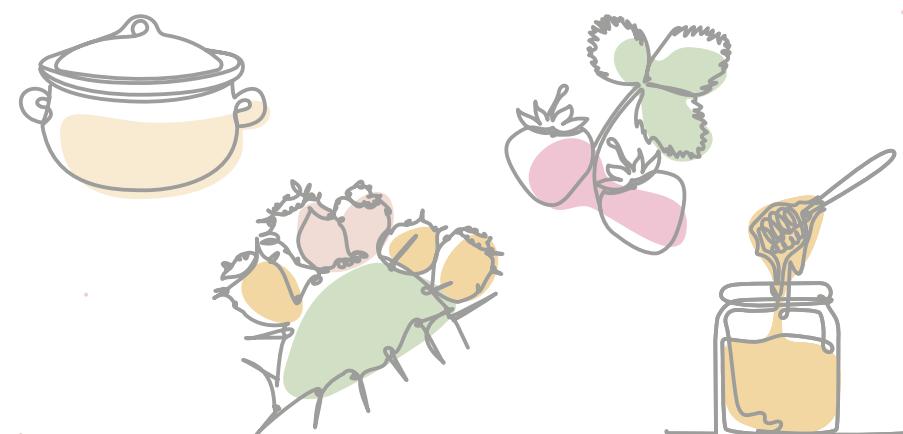
Los tres productos finalistas tomaron parte de un programa con apoyo de un mentor internacional. El equipo de Aceituna de Azapa fue declarado ganador en esta oportunidad, beneficiándose de una asesoría especializada con un consultor internacional en la elaboración de la propuesta de valor del producto, con el objetivo de crecer estratégicamente en el mercado y generar una articulación con otros sectores económicos del territorio.

Cuatro nuevos productos se sumaron en 2021 al catálogo de productos de Sello de Origen:

- Cerámica de Pañul, denominación de origen.
- Dulce y Fresca de Tilitil, marca colectiva para tunas.
- Dulzura de San Pedro, marca de certificación para frutillas.
- Mieles Altos de Cantillana, producida en Alhué 100% natural, marca colectiva.

The three finalist products took part in a program with the support of an international mentor. The Aceituna de Azapa team was declared the winner on this occasion, benefiting from specialized advice from an international consultant in the preparation of the product's value proposition, with the aim of strategically growing in the market and generating an articulation among other economic sectors of the territory. Four new products were included in 2021 to the Seal of Origin program catalogue:

- Pañul ceramics, appellation of origin.
- Sweet and fresh from Tilitil, collective trademark for cactus fruits (prickly pears).
- Sweetness from San Pedro, certification trademark for strawberries.
- Mieles Altos de Cantillana, produced in Alhué 100% natural, collective trademark for honey.



5

ámbito internacional

international affairs

5.1 foros internacionales

international forums

En el ámbito multilateral, INAPI continuó su participación en los distintos órganos subsidiarios de OMPI como el Comité Permanente sobre el Derecho de Marcas, Diseños Industriales e Indicaciones Geográficas (SCT), el Comité Permanente sobre el Derecho de Patentes (SCP), el Comité de Desarrollo y Propiedad Intelectual (CDIP) y el Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore (IGC). Asimismo, participó en el Seminario Regional Integral sobre el Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT) para los países de América Latina. Además, este año INAPI pudo participar presencialmente

In the multilateral sphere, INAPI continued its participation in the various subsidiary bodies of WIPO such as the Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications (SCT), the Standing Committee on the Law of Patents (SCP), the Committee on Development and Intellectual Property (CDIP) and the Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore (IGC). INAPI also participated in the Prime Regional Webinar on the Patent Cooperation Treaty (PCT) for Latin American Countries. In addition, this year INAPI was able to attend on-site to the 62nd series of meetings of the Assemblies of the



en la 62^a series de reuniones de las asambleas de los Estados miembros de OMPI, con la presencia de nuestra Directora Nacional, quien fue designada como [Presidente de la Asamblea del PCT](#), siendo la primera mujer latinoamericana en ocupar dicho cargo.

Member States of WIPO, with the presence of our Director General, who was appointed as [Chair of the PCT Union Assembly](#), being the first Latin American woman to hold said position.

5.2 cooperación sur-sur

south-south cooperation

Con el objeto de dar continuidad al acuerdo general de cooperación suscrito entre los gobiernos de Chile y Trinidad y Tobago, durante el segundo semestre del 2021 INAPI inició un programa de capacitación en línea, centrado en la formación de examinadores de patentes que busca crear capacidad en la oficina de propiedad intelectual de dicho país (TTIPO) para la búsqueda y el examen en los procesos de patentamiento.

La iniciativa consiste en tres fases: una etapa preliminar de seis sesiones que se desarrollaron entre noviembre y diciembre de 2021, y dos etapas posteriores, que se realizarán durante el primer semestre de 2022.

In order to continue the general cooperation agreement signed between the governments of Chile and Trinidad and Tobago, during the second half of 2021 INAPI began an online training program, focused on training patent examiners that seeks to build capacity in the country's intellectual property office (TTIPO) for search and examination in patent processes.

The initiative entails three phases: a preliminary stage of six sessions that took place between November and December 2021, and two subsequent stages, which will take place during the first half of 2022.

5.3 negociaciones internacionales

international negotiations

Durante el 2021 INAPI asistió a SUBREI en las negociaciones que se llevan a cabo con la Unión Europea, la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA) y la República de Corea. En los tres casos se trata de negociaciones relativas a la modernización de los acuerdos existentes. En el caso de la Unión Europea, se participó en tres rondas de negociación, incluida una ronda intersesional específica en materia de indicaciones geográficas; en las reuniones del Comité Técnico y Político de Negociaciones de Indicaciones Geográficas de la Unión Europea, y en las reuniones de Cuarto Adjunto. En el caso de EFTA, sólo se realizó una ronda en la cual se hicieron avances en el texto que se negocia. Con la República de Corea se efectuaron cuatro rondas, incluidas dos intersesionales que trataron materia de observancia.

During 2021 INAPI assisted SUBREI in the negotiations carried out with the European Union, the European Free Trade Association (EFTA) and the Republic of Korea. In all three cases, these are negotiations relating to the modernization of existing agreements. In the case of the European Union, INAPI participated in the three rounds of negotiations, including an intersessional round specifically on geographical indications; in the meetings of the Technical and Political Committee for Negotiations of Geographical Indications of the European Union, and in the meetings of the so called "adjunct room". In the case of EFTA, only one round was held in which progress was made on the text being negotiated. Four rounds were held with the Republic of Korea, including two intersessional ones dealing with enforcement matters.



5.4 wipogreen

wipogreen

INAPI fue un actor fundamental en la ejecución de la segunda fase del proyecto “[WIPO GREEN](#) Latin America Acceleration Project” desarrollado bajo la conducción de OMPI y que cuenta con financiamiento de la oficina de patentes de Japón, JPO. El proyecto incluye además a las oficinas de PI de Argentina y Brasil.

En lo que respecta a Chile, el proyecto tiene por objeto apoyar a las empresas del sector vitivinícola a encontrar y adoptar tecnologías verdes que les permitirán enfrentar los efectos negativos que trae consigo el cambio climático. Para ello INAPI y Wines of Chile colaboraron con la empresa consultora IALE en la identificación de necesidades y a encontrar oferentes de posibles soluciones tecnológicas verdes.

Adicionalmente, las oficinas miembros del proyecto trabajaron en el desarrollo de dos estudios sectoriales, sobre Agricultura Sostenible y otro sobre Gestión y Tratamiento de residuos.

INAPI was a fundamental actor in the execution of the second phase of the “[WIPO GREEN](#) Latin America Acceleration Project” developed under the direction of WIPO and with financing from the Japanese patent office, JPO. The project also includes the IP offices of Argentina and Brazil.

Regarding Chile, the project aims to support companies in the wine sector to find and adopt green technologies that will allow them to face the negative effects of climate change. For this, INAPI and Wines of Chile collaborated with the consulting company IALE in identifying needs and finding providers of possible green technological solutions.

Additionally, the member offices of the project worked on the development of two sectoral studies, one on Sustainable Agriculture and another on Waste Management and Treatment.

5.5 capacitaciones internacionales

international training activities

Durante el año 2021 las capacitaciones internacionales continuaron en formato virtual, permitiendo una alta participación de funcionarias, funcionarios y peritos de INAPI. Las capacitaciones abarcaron diversas materias como marcas colectivas y de certificación, indicaciones geográficas, diseños, patentes, flexibilidades del sistema de propiedad intelectual y acceso a medicamentos, observancia, promoción de la PI y perspectivas de género para oficinas de PI de Latinoamérica. Los cursos fueron ofrecidos principalmente por las oficinas de propiedad industrial de Japón (JPO), China (CNIPA), Estados Unidos de Norteamérica (USPTO), Unión Europea (EUIPO-IP Key), la Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), el Centro de Estudios Internacionales de Propiedad Intelectual de la Universidad de Estrasburgo (CEIPI) en conjunto la Oficina Francesa de Propiedad Industrial (INPI France), la organización intergubernamental South Centre y también por la OMPI.

During the year 2021, international training continued in virtual format, allowing a high participation of INAPI's officials and experts. The trainings covered various subjects such as collective and certification trademarks, geographical indications, designs, patents, flexibilities of the intellectual property system and access to medicines, enforcement, promotion of IP and gender perspectives for IP offices in Latin America. The courses were offered mainly by the industrial property offices of Japan (JPO), China (CNIPA), the United States of America (USPTO), the European Union (EUIPO-IP Key), the Spanish Patent and Trademark Office (OEPM), the Center for International Intellectual Property Studies of the University of Strasbourg (CEIPI) in conjunction with the French Industrial Property Office (INPI France), the intergovernmental organization South Centre and also by WIPO.

6

servicios

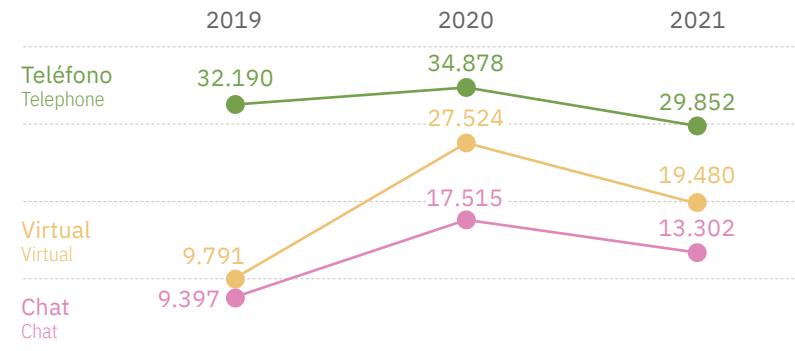
services

6.1 atención de usuarios

La atención a usuarios durante el 2021 se realizó principalmente a través de las vías de comunicación no presenciales, considerando las restricciones impuestas para controlar la pandemia. Si bien los números de 2021 son más bajos que en 2020, en que tuvieron un aumento explosivo, muestran un aumento considerable respecto de la época pre pandemia y estallido social.

user service

Services to users during 2021 were mainly carried out through remote communication channels, considering the restrictions imposed to control the pandemic. Although the numbers for 2021 are lower than in 2020, when they had an explosive increase, they show a considerable growth compared to the pre-pandemic and social crisis context.



62.634

Total de atenciones 2021
2021 total advisory services





6.2 transferencia del conocimiento

technology transfer and dissemination of knowledge

En materia de transferencia del Conocimiento, durante 2021 se pueden destacar los siguientes logros:

Regarding technology transfer and dissemination of knowledge, during 2021 the following achievements can be highlighted:

aumento del conocimiento y valor estratégico de la propiedad industrial para emprender e innovar

increased knowledge and strategic value of industrial property for entrepreneurship and innovation

19

asesorías en gestión estratégica de la Propiedad Industrial para entidades de sectores de la Minería, Ingeniería, Metalurgia, Química, y Forestal entre otros, con la identificación de más de 205 activos intelectuales con potencial de protección consultancies on strategic management of Industrial Property for entities in the Mining, Engineering, Metallurgy, Chemical, and Forestry sectors, among others, identifying more than 205 intellectual assets with protection potential

1.147

emprendedores fueron capacitados a través de la plataforma de capacitación en línea [Aula INAPI](#) entrepreneurs were trained through the [Aula INAPI](#) online training platform

10

jornadas de negocios 1a1, realizando coaching en PI a más de 50 innovadores nacionales con financiamiento de CORFO participation in 10 1on1 business sessions, providing IP coaching to more than 50 national innovators with funding from CORFO

30

asesorías para emprendedores de Start Up Chile y ProChile consultancies for Start Up Chile and ProChile entrepreneurs

14.500

reproducciones de las capacitaciones realizadas para Emprende Banco Estado reproductions on the training activities provided for Emprende Banco Estado

consolidación del programa de mentorías en la segunda versión de “INAPI Running”

consolidation of the mentoring program in the second version of "INAPI Running"

10

startups participantes participating startups

30+

más de 30 horas de formación y mentorías en Propiedad Industrial para fortalecer sus iniciativas over 30 hours of training and mentoring activities on Industrial Property to strengthen their initiatives.

fortalecimiento del trabajo en Vigilancia Tecnológica y de la Red chilena de Centros de apoyos a la tecnología y la innovación-CATIS

strengthening of the work in Technological Surveillance and of the Chilean Network of Technology and Innovation Support Centers-TISCs

4

informes de Vigilancia Tecnológica en temáticas de alto impacto: [Hidrógeno Verde](#); [Agricultura 4.0 y robotización](#); [Energía solar fotovoltaica](#), y Tecnologías aplicadas a la industria transformadora de [productos del mar](#) para consumo humano Technological Surveillance reports on high impact issues: [Green Hydrogen](#); [Agriculture 4.0 and robotization](#); [Photovoltaic solar energy](#), and Technologies applied to the processing industry of [sea products](#) for human consumption

14

informes de [Tecnologías de Dominio Público](#)
Reports on [Public Domain Technologies](#)

1.075

innovadores atendidos por los CATIS regionales
Innovators assisted by the regional TISCs

20

talleres de uso de información tecnológica de patentes workshops on use of patent technological information

+1

Universidad de Talca se suma a la Red chilena de CATIS Talca University joins the Chilean TISCs network

1º

taller virtual “Uso estratégico de la Información Tecnológica de Patentes como apoyo a la innovación”, organizado en conjunto con OMPI para los gestores de la Red latinoamericana de CATIS first virtual workshop “Strategic Use of Patent Technological Information as a support for innovation”, for the managers of the Latin American Network of TISCs, organized jointly with WIPO

7

marcas

trademarks

El área de marcas de INAPI durante el 2021 tuvo que enfocar sus esfuerzos en varios ejes: por un lado, abordar la forma de implementar los cambios asociados a la nueva ley 21.355 que afectan su trabajo, tanto en procedimiento como en los nuevos derechos e instituciones que dicha ley incorpora y, por otro, la adhesión al Protocolo de Madrid, con los grandes desafíos que su puesta en ejecución implica para INAPI. Todo esto sin dejar de lado las labores habituales de registro y administración de las marcas comerciales, indicaciones geográficas y denominaciones de origen que están a su cargo.

En este último aspecto, destacan la adopción de medidas para facilitar la tramitación electrónica de solicitudes: desde abril de 2021 se implementó la posibilidad de presentar copias

INAPI's Trademark Division had to focus its efforts on several axes during 2021: on the one hand, addressing how to implement the changes associated with the new law 21.355 affecting its work, both in proceedings and regarding the new rights and institutions that said law incorporates as well, and, on the other hand, the adhesion to the Madrid Protocol, with the great challenges that its implementation implies for INAPI. All this without neglecting the usual tasks of registration and administration of trademarks, geographical indications and appellations of origin which they are in charge of.

In this last aspect, the adoption of measures to facilitate the electronic processing of applications stands out: since April 2021, the possibility of

digitalizadas de certificados de prioridad y declaraciones juradas, beneficiando a usuarios que requieran acreditar ante INAPI ciertos hechos relevantes y que constan en documentos que, por certificarse originalmente en papel, no cuentan con firma electrónica avanzada.

También en abril se actualizaron los criterios en materia de renovación de marcas, en línea con lo dispuesto en la nueva ley y en el Tratado sobre el Derecho de Marcas (TLT por su sigla en inglés). Ahora los titulares de marcas podrán pagar las tasas de renovación en forma simultánea con la presentación –lo que agiliza el trámite– o bien, en cualquier momento dentro los seis meses anteriores y los seis meses posteriores al vencimiento del registro, independientemente del estado del procedimiento de renovación.

submitting digitized copies of priority certificates and sworn statements was implemented, benefiting users who need to prove to INAPI certain relevant facts stated in documents that, because they were originally certified on paper, do not bear an advanced electronic signature.

Also in April, the applicable criteria for trademark renewal applications were updated, in line with the provisions of the new law and the Trademark Law Treaty (TLT). Trademark registration holders will now be able to pay the renewal fees simultaneously with the filing – which speeds up the process – or at any time within the six months before and six months after the expiration of the registration, regardless of the status of the renewal proceeding.

Esta actualización de criterios implicó el diseño de nuevos flujos de procesos y de trabajo, y su implementación a nivel de sistemas, constituyendo un avance significativo en línea con la nueva regulación contenida en la ley 21.355 y su proceso de implementación.

Por último, es importante destacar que se gestionaron en total 50.103 marcas, lo que equivale a un 15% más que el año anterior.

This criteria update involved the design of new processes and workflows, and their implementation at the systems level, constituting a significant advance in line with the new regulation contained in Law 21.355 and its implementation process.

Finally, it is important to note that a total of 50.103 trademark multiple class applications were managed, which is equivalent to an increase of 15% regarding the previous year.

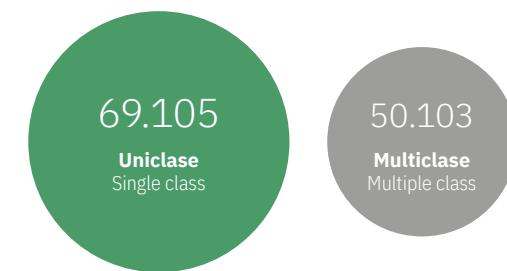


datos de marcas

trademark data

Origen de las solicitudes, uniclase y multiclase.

TM applications sorted by class (single and multiple class).



Total de solicitudes uniclase y multiclase.

Total of TM applications (single class and multiple class).



Uniclase, cada clase representa una solicitud.
Single class, each class representing one application.

Multiclase, solicitud que incluye varias clases.
Multiple class, application including several classes.

Las estadísticas presentadas en los siguientes gráficos están expresadas en “uniclase”.

The following statistics show single class applications.

Total de solicitudes por tipo.

Total applications by type.

Marca de Productos y Servicios (P&S) Goods & Services TM	67.147	97,1%
Marca de establecimiento comercial Commercial Establishment TM	1.218	1,76%
Frase de propaganda de marca de P&S Slogan TM	448	0,64%
Marca de establecimiento industrial Industrial Establishment TM	203	0,29%
Marca colectiva de P&S Collective TM	46	0,06%
Marca de certificación de P&S Certification TM	41	0,05%
Indicación geográfica Geographical indication	2	0,002%
TOTAL	69.105	

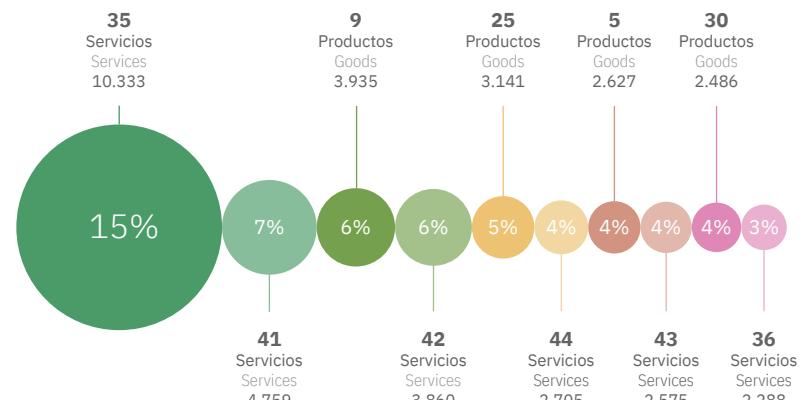
Solicitudes de renovación.

TM renewal applications.



10 clases más solicitadas en 2021.

Top 10 classes applied in 2021.



Origen de las solicitudes.

TM applications sorted by applicant.

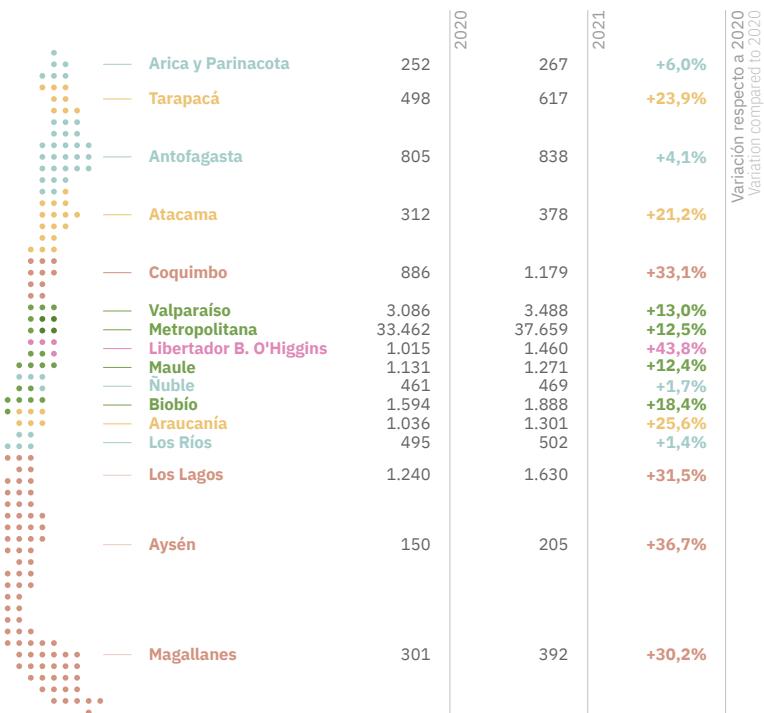


Las solicitudes uniclase de residentes se incrementaron en un 14% en relación a 2020 y las de no residentes un 16% en el mismo periodo.

Single class applications filed by residents increased 14% compared to 2020 and those of non residents by 16% in the same period.

Origen de las solicitudes de residentes, por región.

applications sorted by applicant's region.



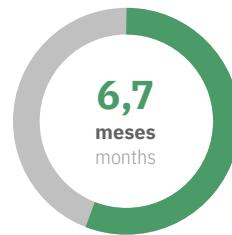
Origen de las solicitudes, principales 15 países.

TM applications sorted by applicant's country of origin (main 15 countries).



Tiempos promedio de tramitación.

Average processing time.

Marcas sin oposición
TM without oppositionTiempo promedio general
Overall TM applications

Stock.

Stock.



84%

12 meses o menos
12 months or less

16%

Más de 12 meses
Over 12 months

8

patentes

patents

Al igual que las otras áreas de INAPI, durante el 2021 la Subdirección de Patentes brindó un activo apoyo técnico a la implementación de la ley 21.355, el que comprendió trabajo en el nuevo reglamento, circulares, directrices, capacitaciones y ajustes de sistemas. Además, tomó parte en distintas iniciativas de la planificación estratégica 2020-2022, tales como el INAPI Running, instancia en que participaron examinadores de patentes.

Sin perjuicio de lo anterior, el área de patentes continuó con la reducción de solicitudes en trámite, resolviendo más solicitudes de las que ingresaron (4.161 y 3.585, respectivamente), superando así la Meta de Eficiencia Institucional (MEI) comprometida, con un 104% de cumplimiento y reduciendo el stock de patentes en trámite. Asimismo, 2.960 solicitudes ingresaron a etapa de búsqueda y examen de fondo,

Like the other areas of INAPI, during 2021 the Patent Division provided active technical support related to the implementation of Law 21.355, including work on the new regulations, administrative rules, guidelines, training activities and system adjustments. In addition, it took part in different initiatives of the 2020-2022 strategic planning, such as INAPI Running, an instance in which patent examiners participated.

Notwithstanding the above, the Patent Division sustained their work towards the reduction of pending applications, concluding process of more applications than those that were submitted (4,161 and 3,585, respectively), thus exceeding the commitments associated to the Institutional Efficiency Goal (MEI), with 104% of compliance and reducing the stock of pending patent applications. Likewise, 2,960 applications entered the search and substantive examination stage, leaving 240

quedando en espera 240 solicitudes, la cifra más baja en la historia de INAPI.

Por segundo año INAPI participó en el taller OMPI para formación de examinadores de patentes en Latinoamérica, contribuyendo con un tutor para capacitar a otras oficinas en materia de Biotecnología.

Chile se ha consolidado como un país importante a nivel latinoamericano en el sistema internacional de patentes. El rol de INAPI como Autoridad Internacional PCT, que presta servicios para solicitantes de 12 países de Latinoamérica y el Caribe, ha tenido un crecimiento sostenido en su uso y ha sido clave para fomentar la protección vía patentes de sus innovaciones por parte de nuestros nacionales. Sin embargo, estos hitos también generan nuevos desafíos, como la necesidad de mejorar la calidad de las patentes

applications pending, the lowest figure in the history of INAPI.

For the second year, INAPI participated in the WIPO workshop for the training of patent examiners in Latin America, contributing with a tutor to train other offices in Biotechnology matters.

Chile has consolidated its position as a relevant country at the Latin American level within the international patent system. The role of INAPI as a PCT International Authority, which provides services for applicants from 12 countries in Latin America and the Caribbean, has had a sustained growth in its use and has become essential in promoting the patent protection of innovations among our nationals. However, these milestones also breed new challenges, such as the need to improve the quality of national patents so that they can better utilize the PCT as a patenting strategy. In this, without a doubt, the drafting of patent applications plays

nacionales con el objeto de que éstas puedan utilizar el PCT como estrategia de patentamiento de mejor manera. En ello, sin lugar a dudas, la redacción de las solicitudes de patentes juega un rol fundamental, ya que como Autoridad Internacional PCT, INAPI ha podido detectar que muchas veces hay innovaciones realmente creativas que fallan al momento de llevarlas a una solicitud de patente, lo que juega en contra de su futuro desarrollo. Con el fin de aportar a solucionar este problema, en agosto se desarrolló conjuntamente con OMPI la primera versión del [Taller de Redacción de Patentes](#) en formato online, el cual fue muy exitoso y se espera poder replicar anualmente. En él participaron actores relevantes de universidades, centros de transferencia tecnológica y del ámbito de la innovación nacional.

Asimismo, desde [marzo de 2022](#), Chile e INAPI forman parte del Programa de Asistencia a Inventores ([PAI](#)), programa que surgió en octubre de 2016 de la cooperación de la OMPI y el Foro Económico Mundial, y que tiene por objetivo igualar las condiciones para aquellos inventores que, teniendo buenas ideas, se enfrentan a muchas dificultades a la hora de transformarlas en activos patentados de alto valor. El PAI ofrece apoyo a los inventores con escasos recursos financieros en los países en desarrollo participantes en el Programa, poniendo a su disposición la ayuda de un especialista en patentes, voluntario, que les guía y asesora a través del sistema de patentes. Esos

a fundamental role, since as the PCT International Authority, INAPI has been able to detect that many times there are really creative innovations that fail when they are taken into a patent application, which plays against its future development. In order to contribute to solving this problem, in August the first version of the [Patent Drafting Workshop](#) in online format was developed jointly with WIPO, which was very successful and it is hoped that it will be replicated annually. Relevant actors from universities, technology transfer centers and the field of national innovation participated in it.

Likewise, since [March 2022](#), Chile and INAPI have been part of the Inventors Assistance Program ([IAP](#)), a program that emerged in October 2016 from the cooperation of WIPO and the World Economic Forum, and which aims to equalize the conditions for those inventors who, having good ideas, face many difficulties when it comes to transforming them into high-value patented assets. The IAP offers support to inventors with limited financial resources in the developing countries participating in the Program, making available the help of a patent specialist volunteer, who guides and advises them through the patent system. These volunteers offer their services free of charge, which guarantees free access to the service for applicants and low operating costs for participating countries. Assistance includes patent application drafting and services related to the application processing before the inventor's national patent office, and some other jurisdictions as well.

voluntarios ofrecen sus servicios gratuitamente, lo cual garantiza el libre acceso al servicio para los solicitantes y unos costos operativos reducidos para los países participantes. La asistencia incluye la redacción de solicitudes de patentes y los servicios de tramitación ante la oficina de patentes nacional del inventor, así como ante algunas otras jurisdicciones.

pct

En cuanto a PCT, en conjunto con OMPI se lanzó la primera [guía de uso de ePCT](#) en idioma español y, por otra parte, se obtuvo la recertificación bajo la norma de calidad ISO 9001:2015 por 3 años de los procesos PCT como Oficina Receptora (RO), Administración encargada de la Búsqueda Internacional (ISA) y Administración encargada del Examen Preliminar Internacional (IPEA). Además, INAPI se sumó al sistema de compensación de pago de tasas PCT de OMPI.

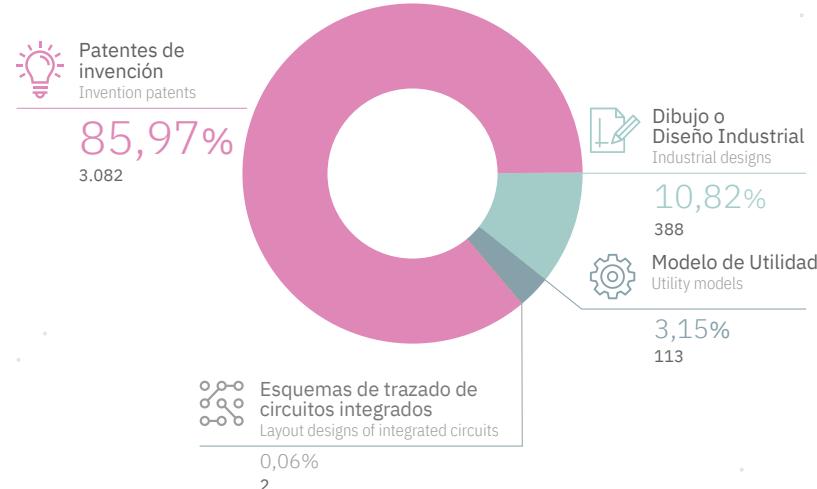
As for the PCT, together with WIPO, the [first ePCT user guide](#) in Spanish was launched and, on the other hand, recertification under the ISO 9001:2015 quality standard was obtained for 3 years regarding PCT processes as Receiving Office (RO), International Searching Authority (ISA) and International Preliminary Examining Authority (IPEA). In addition, INAPI joined WIPO's PCT fee payment clearing system.

datos de patentes

patent data

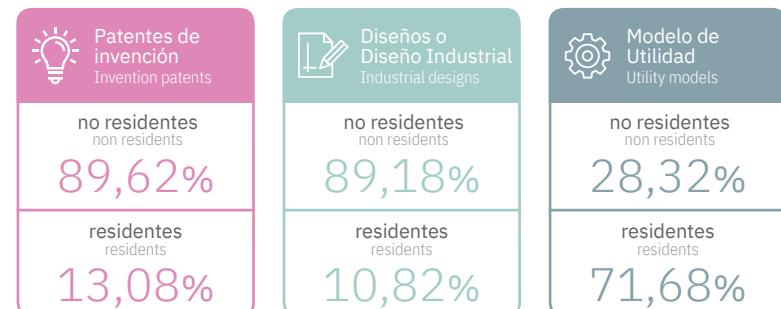
Solicitudes presentadas en 2021.

TOTAL 3.585



Solicitantes según origen, ingreso 2021.

Applicants sorted by origin, 2021.



Principales 10 países de origen de solicitudes de patentes de invención.

Patent applications from top 10 countries of origin.



Principales 3 países de origen de solicitudes de modelos de utilidad.

Utility model applications from top 3 countries of origin.



Principales 10 países de origen de solicitudes de patentes de invención.

Patent applications from top 10 countries of origin.



10 principales áreas tecnológicas de las solicitudes publicadas, que se presentaron en 2021.

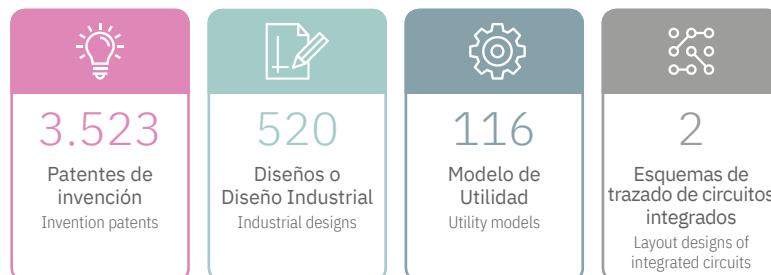
Ten main technological areas of published patent applications filed in 2021.



Solicitudes resueltas en 2021.

TOTAL 5.244

Processed patent applications in 2021.



Solicitudes resueltas correspondientes a expedientes iniciados el 2017 o antes.

Processed patent applications filed on 2017 or before.

1.359

59,8%

Reducción de stock de solicitudes de las solicitudes iniciadas el 2017 o antes.

Stock reduction of processed patent applications that were filed on 2017 or before.

Porcentaje de solicitudes de patente en trámite con menos de 3 años de antigüedad.

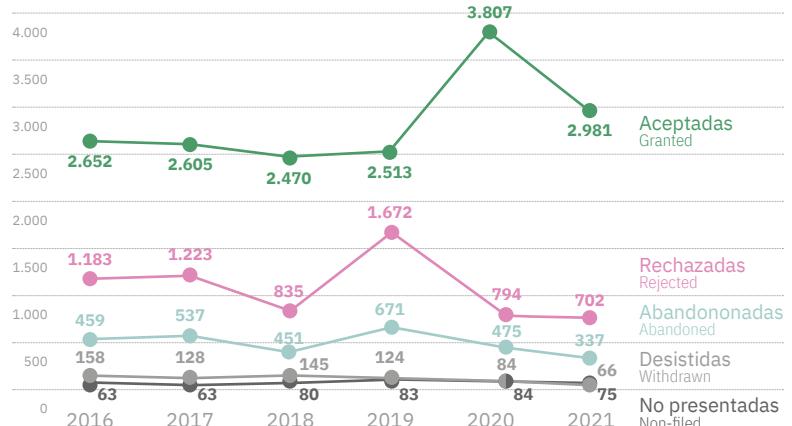
Solicitudes en trámite al finalizar 2021.

Percentage of pending patent applications in process for less than 3 years.
Pending patent applications in process at the end of 2021.



Solicitudes de patentes resueltas últimos 6 años.

Processed patent applications over the last 6 years.



Solicitudes resueltas en 2021.

Processed patent applications in 2021.



Solicitudes PCT en INAPI como Oficina Receptora (OR).

PCT applications, INAPI as receiving Office (RO).

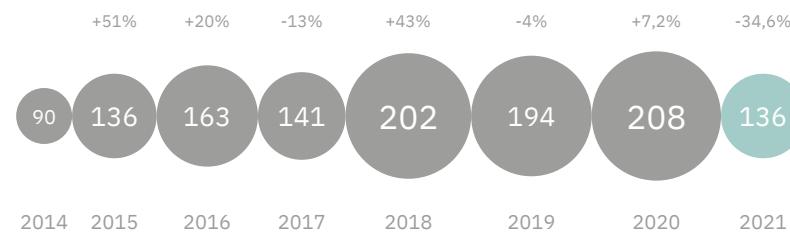


136

*

Solicitudes PCT como Oficina Receptora (OR).

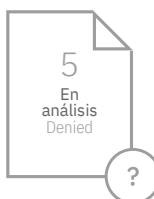
PCT Applications as receiving Office (RO).



2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021

Solicitudes PPH ingresadas en 2021.

PPH applications filed in 2021.



Solicitudes PCT como oficina receptora 2021 e ISAs designadas posteriormente en 2021.

PCT applications filed in 2021 as receiving Office and ISA later designations.

Oficina receptora CL-Chile Receiving Office	ISA*				
	Año de presentación Filing year	CL-Chile	EP-Oficina Europea de Patentes EP-European Patent Office	ES-España ES-Spain	US-Estados Unidos de Norteamérica US-United States of America
2014	33	7	41	9	90
2015	123	6	3	4	136
2016	139	3	10	11	163
2017	128	3	2	8	141
2018	189	1	1	11	202
2019	183	3	3	5	194
2020	194	6	0	8	208
2021	129	0	2	5	136
Total general Overall total	1.118	29	62	61	1.270

* Si bien la oficina de la República de Corea también puede ser designada como ISA por parte de nuestros usuarios, durante el 2021 no fue nombrada.

* Although our users may also designate the Korean office as ISA, it was not appointed during 2021.

Solicitudes PPH durante 2021 por origen.

PPH applications filed in 2021 sorted by origin.



9

tendencias tecnológicas y de género

technological and gender trends

9.1 tendencias tecnológicas

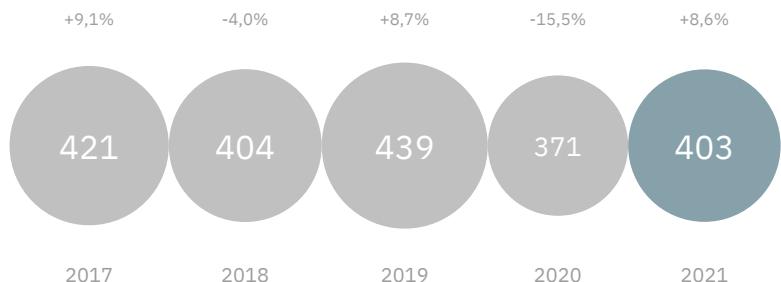
technological trends

Solicitudes de patentes de invención de residentes.

Patent applications filed by residents.

En el año 2021 las solicitudes de residentes se incrementaron en un 8,6% respecto al año 2020.

In 2021, applications filed by residents increased by 8.6% compared to 2020.



Principales áreas tecnológicas¹ de las solicitudes presentadas por residentes en 2021² de acuerdo a la Clasificación Internacional de Patentes (CIP):

Main technology¹ areas of patent applications filed by residents in 2021² according to the International Patent Classification (IPC):

Otra maquinaria especial ³ Other special machinery ³	14,0%
Materiales, metalurgia Material, metallurgy	12,7%
Ingeniería química Chemical Engineering	12,0%
Biotecnología Biotechnology	8,7%
Química de materiales Chemical machinery	8,7%
Tecnología medioambiental Environmental technology	8,3%
Productos farmacéuticos Pharmaceutical products	8,0%
Ingeniería Civil Civil engineering	7,7%
Tec. de superficie, revestimientos Surface technology, coating	6,7%
Medida ⁴ Measuring ⁴	6,3%

¹ Tabla de concordancia CIP e información de clasificación de tecnologías:
IPC concordance table and technology classification information:
www.wipo.int/export/sites/www/ipstats/en/statistics/patents/pdf/wipo_ipc_technology.pdf

² Nota metodológica: Corresponde al 74% del total de las solicitudes presentadas en 2021 y que se encuentran clasificadas al 1 de abril de 2022.
Methodological note: Corresponds to 74% of the total number of applications submitted in 2021 and classified as of April 1, 2022.

³ El campo está dominado por solicitudes de patentes que se refieren a torneado, rectificado, soldadura o corte con un enfoque en metales. Para más detalles ver documento citado en la nota N° 1.
The field is dominated by patent applications relating to turning, grinding, welding or cutting with a focus on metals. For more details see document cited in note N° 1.

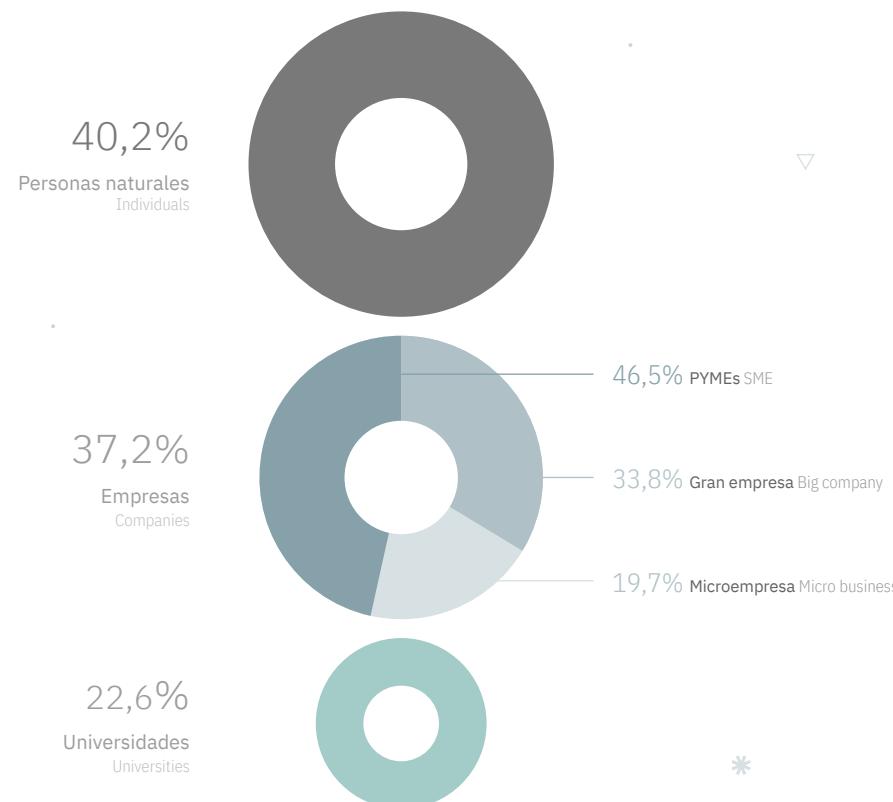
⁴ Este campo cubre una amplia variedad de diferentes técnicas y aplicaciones como la medición de propiedades mecánicas (longitud, oscilación, velocidad, etc.). Para más detalles ver documento citado en la nota N° 1.
This field covers a wide variety of different techniques and applications such as the measurement of mechanical properties (length, oscillation, speed, etc.). For more details see document cited in note N° 1.

Distribución de las solicitudes según tipo de solicitante en patentes.

Patent applications sorted by applicant.

Para un total de 403 solicitudes de residentes, fue posible identificar un total de 448 solicitantes (considerando que una solicitud puede tener más de un propietario).

For a total of 403 applications filed by residents, it was possible to identify a total of 448 applicants (considering that an application may have more than one owner).



Al realizar un análisis de las solicitudes presentadas por empresas, se observa que la mayor proporción de solicitudes fue presentada por PYMES, con un 46,5%.

When analyzing the applications submitted by companies, it is observed that the highest proportion of applications was submitted by SMEs, with 46.5%.

Solicitudes de patentes presentadas por Universidades.

Patent applications filed by Universities.

Las solicitudes de patentes de invención presentadas por universidades se incrementaron en un 4,3% respecto al año 2020.

Patent applications filed by universities increased by 4.3% compared to 2020.



Áreas tecnológicas de protección de las Universidades.

Technological areas protected by Universities.

Al realizar un análisis de las áreas tecnológicas de protección de las Universidades, se observa que Biotecnología y Materiales & metalurgia son las principales áreas de protección en 2021⁵.

When analyzing the technological areas of protection by Universities, it is observed that Biotechnology and Materials & metallurgy are the main areas of protection in 2021⁵.



⁵ Nota metodológica: Corresponde al 74% del total de las solicitudes presentadas en 2021 y que se encuentran clasificadas al 1 de abril de 2022.

Methodological note: Corresponds to 74% of the total number of applications submitted in 2021 and classified as of April 1, 2022.

⁶ El campo está dominado por solicitudes de patentes que se refieren a torneado, rectificado, soldadura o corte con un enfoque en metales. The field is dominated by patent applications relating to turning, grinding, welding or cutting with a focus on metals.

⁷ Este campo cubre una amplia variedad de diferentes técnicas y aplicaciones como la medición de propiedades mecánicas (longitud, oscilación, velocidad, etc.). Ver:

This field covers a wide variety of different techniques and applications such as the measurement of mechanical properties (length, oscillation, speed, etc.). See:
https://www.wipo.int/export/sites/www_ipstats/en/statistics/patents/pdf/wipo_ipc_technology.pdf

Solicitudes de patentes presentadas por Empresas.

Patent applications filed by Companies.

Las solicitudes de patentes provenientes de empresas se incrementaron en un 35% respecto al año 2020.



Cruzando información proporcionada por el Servicio de Impuestos Internos e INAPI es posible determinar el tipo de empresa de acuerdo a sus ventas (gran empresa, PYME y micro empresa)⁸.

Si bien todos los segmentos de empresas presentan un incremento en el número de solicitudes, el segmento PYME destaca con un 40% más de solicitudes respecto al año 2020.

Patent applications filed by universities increased by 35% compared to 2020.

Incremento % respecto al año 2020
% increase regarding year 2020

+13% Gran empresa Big company
+40% PYMEs SME
+ 4% Microempresa Micro business

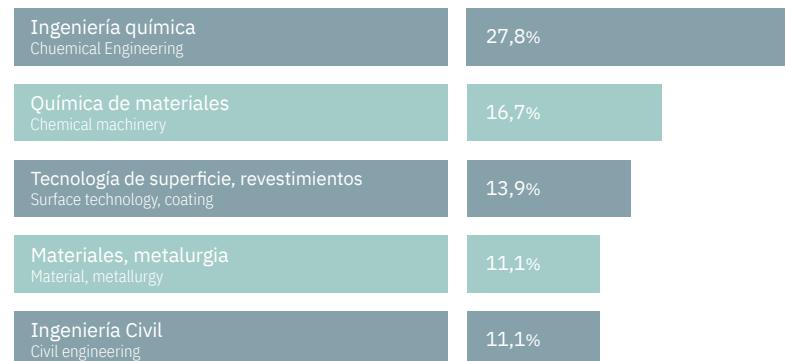
⁸ Existe un total de 30 empresas que no presentó información respecto al volumen de sus ventas en 2021 y por lo tanto no fue posible asignar este valor a un segmento específico.
There are a total of 30 companies that did not submit information regarding their sales volume in 2021 and therefore it was not possible to assign this value to a specific segment.

Áreas tecnológicas de protección de las empresas según su tamaño.

Technological areas of protection by companies sorted by size.

a. Principales áreas tecnológicas de protección de las grandes empresas.

a. Main technology areas protected by big companies.



Las principales actividades económicas en las cuales operan las grandes empresas que presentan solicitudes de patentes ante INAPI son:

- Recuperación y reciclaje de desechos metálicos.
- Fabricación de productos de plástico.
- Servicios de ingeniería y consultoría técnica.
- Fabricación de productos de caucho.
- Procesamiento de cobre.

The main economic activities in which big companies that file patent applications before INAPI operate are:

- Recovery and recycling of metallic waste.
- Manufacture of plastic products.
- Engineering services and technical consulting.
- Manufacture of rubber products.
- Copper processing.

b. Principales áreas tecnológicas de protección de las PYMEs.



Las principales actividades económicas en las cuales operan las PYMEs que presentan solicitudes de patentes ante INAPI son:

- Investigación y desarrollo experimental en el campo de ciencias naturales e ingeniería.
- Venta al por mayor no especializada.
- Venta al por mayor de maquinaria, metalúrgica, para minería, extracción de petróleo y construcción.
- Actividades de consultoría de gestión.

b. Main technology areas protected by SMEs.

18,8%

18,8%

16,7%

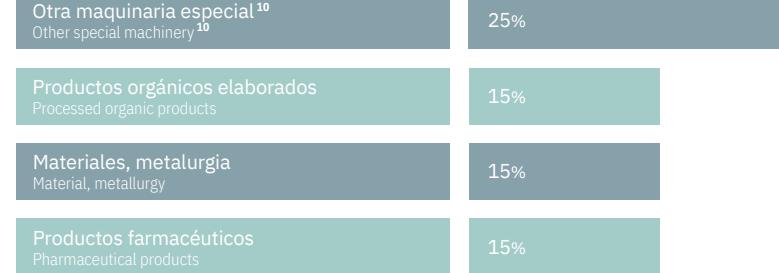
16,7%

14,4%

The main economic activities in which SMEs that file patent applications before INAPI operate are:

- Research and experimental development in the field of natural sciences and engineering.
- Non-specialized wholesale.
- Wholesale of machinery, metallurgical, mining, oil extraction and construction.
- Management consulting activities.

c. Principales áreas tecnológicas de protección de las microempresas.



Las principales actividades económicas en las cuales operan las microempresas empresas que presentan solicitudes de patentes ante INAPI son:

- Investigación y desarrollo experimental en el campo de ciencias naturales e ingeniería.
- Empresas de servicio de ingeniería y consultoría técnica.
- Venta al por menor de materiales de construcción.
- Actividades de consultoría de gestión.

c. Main technology areas protected by micro businesses.

25%

15%

15%

15%

The main economic activities in which micro businesses that file patent applications before INAPI operate are:

- Research and experimental development in the field of natural sciences and engineering.
- Engineering service and technical consultancy companies.
- Retail sale of construction materials.
- Management consulting activities.

⁹ El campo está dominado por solicitudes de patentes que se refieren a torneado, rectificado, soldadura o corte con un enfoque en metales.

The field is dominated by patent applications relating to turning, grinding, welding or cutting with a focus on metals.

¹⁰ El campo está dominado por solicitudes de patentes que se refieren a torneado, rectificado, soldadura o corte con un enfoque en metales.

The field is dominated by patent applications relating to turning, grinding, welding or cutting with a focus on metals.

Solicitudes de patentes presentadas por personas naturales.

Patent applications filed by individuals.

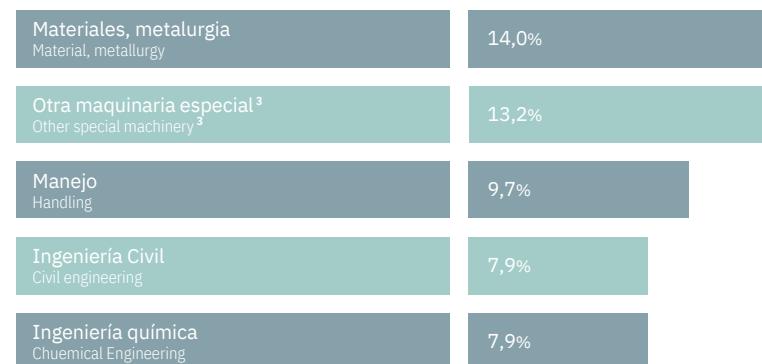
Si bien las solicitudes de personas naturales concentran la mayor proporción de solicitudes, este segmento registra una caída de un 12% en el número de solicitudes respecto al año 2020.

Although applications from individuals account for the largest proportion of applications, this segment registered a 12% drop in the number of applications compared to 2020.



Principales áreas tecnológicas de protección de las personas naturales.

Main technology areas protected by individuals.



¹¹ En las solicitudes de PCT se consigna la nacionalidad, por lo que es posible determinar este dato y no sólo la residencia. Ver:

In PCT applications, nationality is recorded, so it is possible to determine this information and not only residence. See:
https://www.wipo.int/ipstats/en/statistics/country_profile/profile.jsp?code=CL

¹² Se debe considerar que un mismo invento puede ingresar a varias jurisdicciones.

It should be considered that the same invention can enter several jurisdictions.

¹³ https://www.wipo.int/ipstats/en/statistics/country_profile/profile.jsp?code=CL

Solicitudes de chilenos¹¹ en fase nacional en otros países.

Applications filed by Chileans¹¹ abroad (national phase).

De acuerdo a los datos entregados por OMPI, en total 489 solicitudes de chilenos entraron a fase nacional en distintos países¹².

According to the data provided by WIPO, a total of 489 applications from Chileans entered the national phase abroad¹².



Solicitudes PCT de chilenos

PCT applications filed by Chileans.

Las solicitudes PCT de chilenos presentadas ante INAPI como Oficina Receptora o bien ante la Oficina Internacional de la OMPI se presentan a continuación¹³.

The PCT applications of Chileans filed before INAPI as Receiving Office or before the International Bureau of WIPO are presented below¹³.

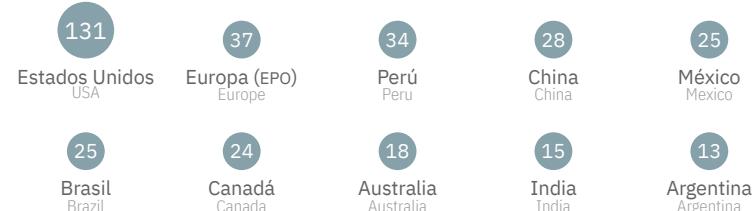


Principales destinos PCT de chilenos

Main PCT destinations chosen by Chileans.

El principal destino de las solicitudes de chilenos en el extranjero continúa siendo Estados Unidos, le siguen la Oficina Europea de Patentes y Perú.

The main destination of Chilean applications abroad continues to be the United States, followed by the European Patent Office and Peru.



9.2 tendencias en propiedad industrial con enfoque de género

gender approached industrial property trends

datos de marcas

trademark data

La proporción de solicitudes de marcas entre personas naturales y empresas alcanzó un 49,9% para las solicitudes de empresas y un 50,1% para las solicitudes de personas naturales.

The proportion of trademark applications filed by individuals reached 50.1%, consequently 49.9% were submitted by companies.

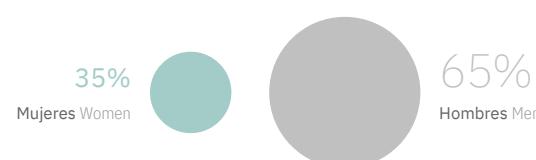


Análisis de género en las solicitudes de marcas.

Gender analysis in trademark applications.

Mediante un convenio de cooperación entre el Registro Civil de Chile e INAPI, es posible obtener el género en las solicitudes presentadas por personas naturales¹⁴. La brecha de género se redujo en 3 puntos porcentuales respecto al año 2020, pasando de un 32% a un 35% de solicitudes presentadas por mujeres en 2021.

Through a cooperation agreement between the Civil Registry of Chile and INAPI, it is possible to obtain the gender in applications filed by individuals¹⁴. The gender gap was reduced by 3 percentage points compared to 2020, going from 32% to 35% of applications presented by women in 2021.



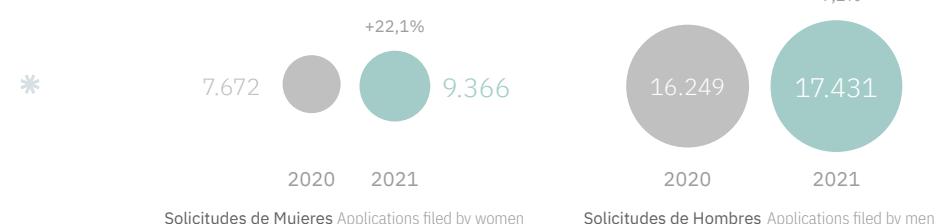
¹⁴ Nota metodológica: Mediante el uso del rut se obtuvo en forma directa el género asociado a 23.961 solicitudes. El universo restante se procesó mediante un diccionario de nombres construido sobre los datos entregados por el Servicio de Registro Civil. Lo anterior permitió asignar el género a un total de 26.782 solicitudes, quedando solo 225 solicitudes sin clasificación, debido a que el nombre no permitía inferir con seguridad el género del solicitante. Methodological note: By using the rut (identification number) the gender associated with 23,961 applications was obtained directly. The remaining universe was processed using a dictionary of names built on the data provided by the Civil Registry Service. This made it possible to assign the gender to a total of 26,782 applications, leaving only 225 applications without classification, because the name did not allow the gender of the applicant to be inferred with certainty.

Cantidad de solicitudes de mujeres y hombres.

Number of applications filed by women and men.

Las solicitudes presentadas por mujeres se incrementaron en un 22% respecto al año 2021, superando el incremento de las solicitudes presentadas por hombres para el mismo periodo.

Applications filed by women increased by 22% compared to 2021, exceeding the increase in applications filed by men for the same period.

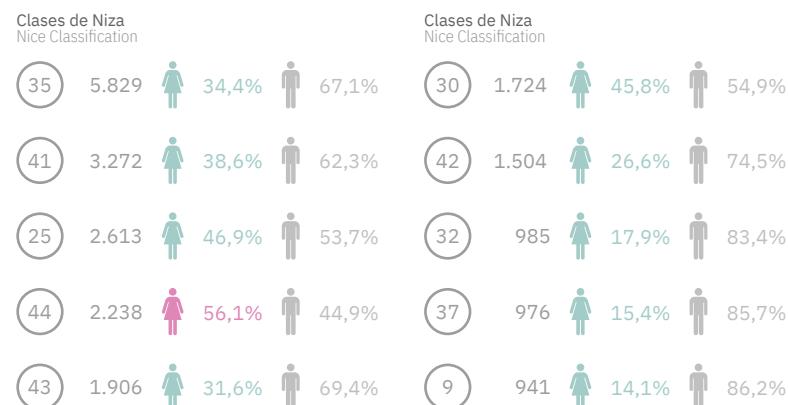


10 principales clases de Niza solicitadas por personas naturales según su género.

10 most applied classes according to the Nice Classification filed by individuals sorted by gender.

En las clases más utilizadas por personas naturales en Chile, se observa que solo en la clase 44 (servicios médicos y veterinarios; servicios de peluquería para personas y animales, y servicios de pedicura y manicura) existe una mayoría en la proporción de mujeres solicitantes de marcas.

In the most selected classes by individuals in Chile, it is observed that only in class 44 (medical and veterinary services; hairdressing services for people and animals, and pedicure and manicure services) there is a majority in the proportion of women applying for trademarks.



datos de patentes

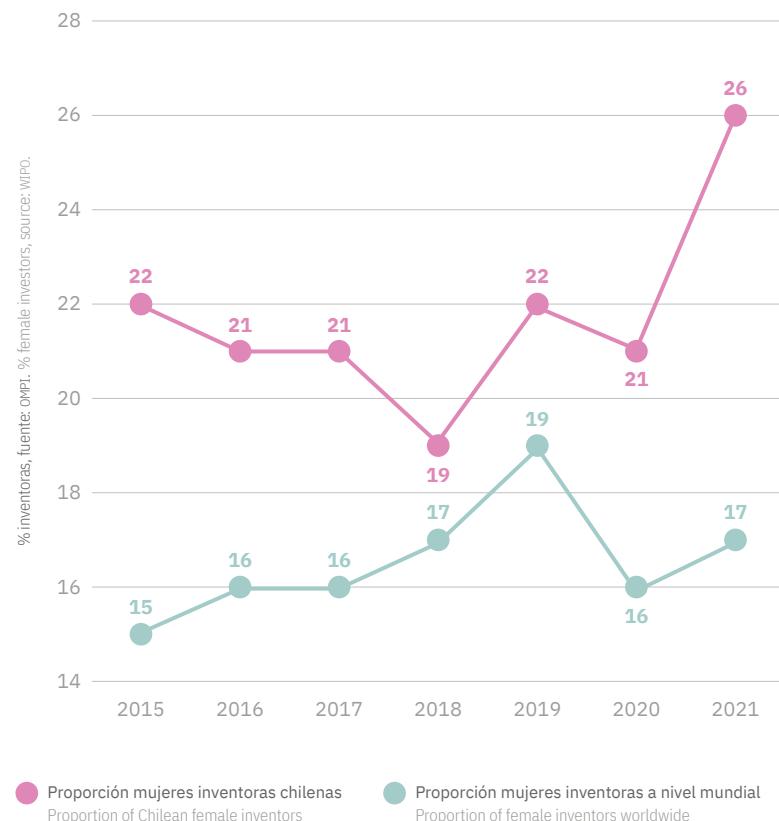
patent data

Género y solicitudes de patentes PCT.

Gender and PCT patent applications.

La proporción de inventoras chilenas en las solicitudes PCT presentadas en 2021 alcanzó el máximo histórico con un 26%, superando en 9 puntos porcentuales el promedio mundial.

The share of female Chilean inventors in PCT applications filed in 2021 reached an all-time high of 26%, exceeding the world average by 9 percentage points.



Solicitudes de patente en fase nacional y género.

National phase patent applications and gender.

La proporción de inventoras de las solicitudes presentadas el año 2021 en fase nacional se mantuvo en torno al 20%.

The proportion of female inventors in applications filed in 2021 in the national phase level remained around 20%.



Solicitantes según su género.

Applicants sorted by gender.

Las universidades mantienen la mayor proporción de inventoras con un 28,7%.

Universities maintain the highest proportion of female inventors with 28.7%.

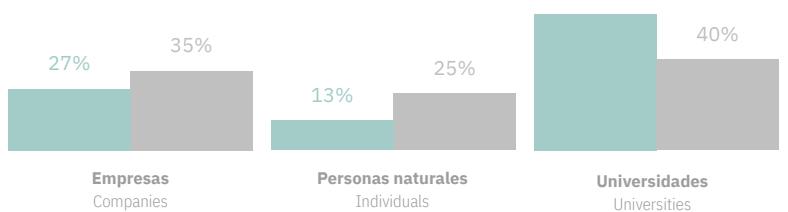
● Mujeres Women ● Hombres Men



Origen de las solicitudes según su género.

Application origin sorted by gender.

● Mujeres Women ● Hombres Men





INAPI
Ministerio de
Economía, Fomento y
Turismo

Gobierno de Chile

reporte inapi 2022

inapi report 2022

**impulsando la innovación y el emprendimiento
a través de la propiedad industrial**

fostering innovation and entrepreneurship
through industrial property

*



▽

*

○

www.inapi.cl